



Diasabra April 5 2014 - Edicion-8 Vol.19369
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50



OTRO MEDIDA NA CAMINDA AZV KIER INTRODUCI 'EIGENBIJDRAGE' NA LUNA DI JULI...

**CADA ASEGURADO MESTER PAGA PA HAYA
SERVICIO**

Mike Eman y Dokter Schwengle ta responsabel:

Homber cu muher ta drumi den mes kamber na hospital



URATACA
CENTER

Special di awe:
Pasta Chicken Alfredo,
Garlic Bread, Salada

Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212



Presidente di Parlamento no por yama reunion
publico riba dump na Coba Lodo ya cu

**4 parlamentario di
AVP ta na Las Vegas
cu snoepreis**

**James Murray a sali
liber ayera**

INTERES DI PUEBLO:

Den e prome tanda lo presenta sr. Glenbert Croes kende lo
elabora riba e proyecto di dump na Santa Cruz.

Awe sra. Evelyn Wever-Croes lo haci un call in y lo informa
tocante e fayecimento di su ruman Eduard Croes.

Den e segunda tanda Grupo 7 lo papia riba e Memorandum cu
nan a entrega na Minsiter Plasterk di Hulanda

**David Rosa
presidente di
sindicato SINBA ta
pidi retiro**

**GRAN AVENIDA DI
APROBACION**
E EVENTO DI PRESTAMO PA E BON PAGADO

**Bo ta un bon pagado y bo kier
reduci bo gastonan mensual?**
Bo Banco Amigo kier recompensa abo cu e miho dealnan
pa asina yuda bo paga menos pa luna y logra mas.

**Lock bo
Deal**
via Facebook
Pre-aplica pa e miho deal y ricibi un
Cash Bonus te cu Afl. 1,000.00
cla di firma bo contract.

UN DIA SO!
5 APRIL, 2014
5:00-9:00PM
CMB Retail Loans Division

Aruba Softball Bond hunto cu Royal Power y HEINEKEN ta presenta

Champs of the Champs 2014 "The 8th Edition" 30 Juni - 6 Juli 2014

10 equipo internacional CONFIRMA!!!!!! Delegacionnan di mas di 500 persona
*Competencia halto nivel den combinacion cu un ambiente unico!! Keda
Pendiente.*

Ta recorda 6 aña di fayecimento di Edvard Lampe y famia



Tabata 4 di April 2008 cu e tristo noticia a drenta di e sucedido cu a conmove nos comunidad, esta e morto di Edvard, Ina y Juan. Edvard Lampe tabata bon conoci den nos comunidad como un persona talentoso. Musico y tabata gusta tur loke tin di haber cu musica. Pa hopi aña el'a traha y coopera cu Grupo di Medionan di di Comunicacion Croes. Ademas di a lanta Top

95 FM, tambe el'a lanta Rumba 91.5 FM. Un persona semper amable y cla pa yuda. Di igual manera nos ta recorda Juan di Banco di Caribe y sra. Ina cu tabata labora na Total Cleaning. E famia tabata sirbi e pueblo tur diadomingo un BBQ cu a bira famoso rond Aruba. Cu nan sosega na paz, nos ta haci un oracion pa nan!

Chauffeur ta basha muraya y core bay

ROOI KOCHI—Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 03.00, na Rooi Kochi pa un dalmento, na unda un auto a dal contra un muraya. Eynan e habitante di e cas T.H., a bisa cu e tabata drumi y diripiente el a tende un brake y a tende un klap duro. Ora cu el a bay mira, el'a nota cu su cura tabata basha abao y e auto no tabata na e sitio. Supuestamente velocidad halto a pone cu e chofer a perde control riba stuur y a pone dal den e muraya, y despues a core bay.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

David Rosa presidente di sindicato SINBA ta pidi retiro

Segun informe cu a circula diabierna, ta mustra cu presidente di SINBA, sr. David Rosa lo pidi su retiro di e sindicato y kier stop cu su actividadnan sindical. Pa 10 aña largo el'a dirigi e sindicato y a bringa y lucha pa empleadonan di brandweer. Por bin comprende cu lo bay convoca un reunion cu e miembronan pa asina eligi un directiva nobo como tambe un presidente nobo.

Sinembargo nos por a bin comprende cu e tarea di un lider sindical no ta nada facil, peor ainda ora cu cos no ta cana of cos no ta drecha den brandweer. Brandweer a keda hopi atrasa. Material semper a keda un problema serio. Edificionan a keda deteriora y salarionan no a cana manera mester ta. David Rosa a haci tur su intento pa drecha cos, pero semper a wordo bringa of obstaculiza. A hiba

gobierno corte na varios ocasion, pero sin mucho resultado. A protesta hopi biaha te hasta a para aeropuerto pa asina logra atencion di gobierno. Den e 10 añanan di sr. David Rosa, por bisa cu toch apesar di tur problema, el'a logra pone presion y toch tabata tin varios logro pa e empleadonan, pero asina mes nan a keda leu di haya algo completo. E reunion lo tuma lugar na post Oscar.

Segun Anco Ringeling: AZV ta draai bon.. gastonan di operacion a baha cu 1.5% y gastonan general a baha cu 0.5% na 2013 compara cu 2012

Den un conferencia di prensa sr. Anco Ringeling di AZV a elabora riba e maneho di AZV y e resultadonan di aña 2013. Sr. Ringeling a bisa cu e resultado remarkable. A splica cu e crecimiento di gasto compara cu 2012, ta waak un crecimiento hopi limita, alrededor di 0.5%, cual ta uno limita. Den transcurso di añanan ora AZV a wordo introduci tabata conoci crecimiento di 4 pa 8% di gasto. Segun sr. Ringeling crecimiento di 2012 pa 2013 ta uno hopi modera. Esaki tin di haber cu cierto maneho cu

AZV a hiba den e aña cu a transcuri. E crecimiento modera di e gastonan total ta refleha un resultado di e crecimiento di e cuido medico. E gastonan total ta consisti di cuido medico, hospital, Imsan, Specialista y dokternan di cas como tambe e gasto di operacion di AZV. Pa loke ta gastonan di operacion, e gastonan aki a baha cu 1.5%. Esey tin di haber cu e maneho pa purba di ehecuta e ley mas eficiente posibel. AZV a logra dos aña tras di otro cu e gastonan di operacion ta bahando.

Seguro di bida Garantiza

Facil manera un dos tres

1. Yena bo aplicacion,
2. Paga bo premie,
3. Y cla bo ta segura



Tur persona entre 18 y 80 aña ta cualifica te cu maximo di

Afl. 25.000,=.

Sin importa bo estado di salud. Plania bo futuro, proteha bo famia

LYDER INSURANCE CONSULTANTS N.V.

Seroe Blanco 56A

Regents Park, Aruba D.C.

Phone: (297) 582-6133 / 582-3599

Fax: (297) 588-9200

Email: lyder@setarnet.aw

AZV KIER INTRODUCI 'EIGENBIJDRAGE' NA LUNA DI JUNI... CADA ASEGURADO MESTER PAGA PA HAYA SERVICIO

AZV ta evaluando pa introduci propio contribucion, 'eigenbijdrage'.



Mirando e reto pa sigui controla e gastonan, mirando cu a pone enfasis pa controla e dunadornan di cuido, awor ta asina leu cu ta deliberando pa introduci un 'eigenbijdrage' den e di dos mitad di aña 2014. Una vez cu tin un conclusion, AZV lo comunica esey cu prensa y cu pueblo. Esaki ta uno di e discucionnan cu ta wordo hiba na e momento aki den AZV. Lo mester introduci pa cierto servicio, un propio contribucion, pa e aseguradonan. E hunto di supervision ta conciente cu algo asina por trece hopi discucion hasta resistencia. E no ta algo nobo, pasobra si waak tur e relatonan anual, cada vez e ta wordo treci dilanti. Awor esaki ta un instrumento awor pa haya mas placa. Pa politiconan no ta facil, pasobra e ley ta duna e hunta di supervision e posibilidad pa haci esey. Ta for di implementacion di AZV, esaki ta e caso. Nunca el'a bini asina leu cu realmente mester a introduci un eigenbijdrage,

pero aworaki e hunta ta discutiendo esey y ta considerando esey seriamente a base di e ley cu ta dunanan e posibilidad pa introduci e eigenbijdrage. Segun redaccion di Sol di Pueblo, via un fuente anonimo den AZV, nan kier cuminsa cobra pa cada remedi cu wordo busca na Botica. Pa cada recept REGEL, AZV kier cobra 3 florin. No confundi RECET cu RECEPT REGEL. Pues si dokter receta bo 5 remedi, pa cada REGEL lo bo mester paga 3 florin. Den un averse un recept di dokter tin 4 remedi riba dje, cual minimal lo costabo 12 florin ora bo bay Botica. Si bo no tin e placa aki, bo lo no haya bo remedi. Esaki ta loke awor AZV kier introduci desde Juni 2014, pero e informacion aki, AZV no a papia di dje y a prefera di tene scondi ainda pa pueblo. Remarcabel ta cu ningun periodista no a puntra tampoco: TA KICO BOSO TA EVALUANDO PA COBRA?

Mike Eman y Dokter Schwengle ta responsabel:

Homber cu muher ta drumi den mes kamber na hospital

Pueblo ta hostina di e problemanan aki cu no ta haya atencion di AVP

Basta hende ta reclamando riba e hecho cu muher y homber ta drumi hunto den mes kamber na hospital. Hopi no ta comprende e falta di respet aki pa e hende muher, kende tin cu comparti kamber cu otro hende homber cu nan no conoce. Nunca na Aruba esaki tabata e caso. Semper tabata tin separacion di kamber pa hende homber y otro pa hende muher. Sinembargo awor a para bira cu a dicidi pa mezcla tur cos den otro. No ta conoci si

no tin suficiente kamber na hospital, pero esaki tin pueblo hopi rabia. Oyentenan a yama radio ayera y tabata hopi hostina y tabata culpa Dr. Schwengle y Mike Eman di loke ta pasando. Oyentenan tabata grita contra AVP cu envez nan perde nan tempo cu Besaril, ta mihor nan bay drecha loke nan a daña aya na hospital. Pueblo ta basta hostina y sigur si esaki nunca tabata asina. Ta parce cu ta AVP mes a dicidi cu ta okay pa laga nan drumi hunto.

James Murray a sali liber awe

E polemica rond di James Murray a termina awe, ora cu Gobernador a dune gratie y pon'e den libertad. James Murray a haya un castigo di bida largo na aña 1976, ora el'a asesina un mucha. Despues di hopi vez cu el'a pidi pa suspende su detencion, cual a wordo nenga, awe el'a recupera

su libertad. Motibo di esaki ta cu el'a haya gratie di gobernador pa motibo di salud. Den transcurso di tempo, tanto Murray a muestra su arrepentimento como tambe e famia di e hobencita cu a pordona e homber aki. Ta parce si cu sr. Murray ta malo di salud di tal manera cu e ta den un fase final.

Anco Ringeling a splica riba deficit di AZV cual ta depende totalmente di placa cu mester wordo ricibi di gobierno

Director di AZV, sr. Anco Ringeling a splica cu e palabra deficit no a cay! Hopi vez AZV a wordo asocia cu e palabra aki di deficit. E deficitnan ey no ta un bon indicador pa e performance di AZV. Con e deficit ta wordo crea? Cada aña, pa e aña siguiente ta traha un presupuesto basa riba un estimacion mas realistico posibel. E presupuesto ey ta wordo discuti cu e minister di Salubridad, kende na final ta responsabel p'e presupuesto via su cartera. Ora cu caba di discuti cu e minister, ta haci cierto adaptacion pa asina e hunta di supervision di AZV por aproba e presupuesto. Una vez cu bo tin e presupuesto, bo mester bay busca e fondo. Tin dos fuente: Uno ta esnan cu ta pagando

prima y otro ta e contribucion di gobierno cu ta wordo yama 'landsbijdrage'. E prima ta un fuente di entrada y landsbijdrage ta e otro fuente. Pa bo cuminsa cu un presupuesto balanza, bo mester por sa ambos fuente, ta kico nan suma lo ta. Desde introduccion di AZV, nunca AZV a cuminsa cu un presupuesto balanza. Semper e landsbijdrage y e prima tabata menos di loke AZV tin mester.

Cu otro palabra, esaki ta un factor importante, cu ora bo no sa ta cuanto placa bo ta bay spera pa e siguiente aña, bo no por sa con pa presupuesta y esey ta crea deficit.

AZV ta premira gastonan halto debi na construccion di hospital

Director di AZV a splica den un conferencia di prensa cu ta premira hopi gasto den aña 2014/2015. Tin varios factor cu lo bay pone presion riba e fondo di AZV. Ampliacion y renobacion di hospital lo bay costa. Stoelnan pa dialyse mester wordo amplia, pasobra actualmente no tin suficiente stoel mas. Atrobe a bini e idea pa sigui cu un centro di cancer na Imsan na San Nicolas. Tambe lo bay cuminsa pa waak si na Aruba mes por haci cardiologia di intervencion, pa hendenan cu tin problemanan

cu curazon. Esaki ta haci cu lo no mester manda pacient afor. Esaki ta desaroyo cu ta haci cu e gastonan lo bay sigui crece. E crecimiento lo ta bay ta mas halto cu 2013. Mirando e reto cu tin pa sigui waak con por controla e gastonan mas mihor posibel, tin diferente instrumento. Hopi instrumento cu a wordo usa tabata dirigi riba e dunadornan di cuido. A baha tarifa, a pone nan bao di un capa. A monitor e cantidad di dokter cu por a establece y haya un contract. Tur cos a focus riba e dunador di servicio, pero no a afecta

AZV ta purba na baha gasto y toch sigui duna e mesun calidad di servicio



Hefe di Departamento Medico sr. Lex de Jong ta comenta riba e calamidad cu AZV ta bin ta trahando riba dje pa por sigui brinda un mihor servicio na e pacientnan. Eigenlijk nan ta activo for di 2012 pa percura pa e calidad di servicio hunto cu esnan cu ta brinda servicio na pacientnan manera HOH, Fiotherapeut, IMSAN ta un mihor calidad di servicio. Finalmente ta conduci na un mihor salud naturalmente. Esaki ta conduci na un manera di traha di dokternan cu lo sinti nan feliz y lo ta haciendo

locual profesionalmente nan ta haci. Den termino di tempo lo significa tambe un mihor calidad di cuidu y cu e gastonan lo ta mas abao. Si mira cuanto gastonan ta yega na AZV pa un pacient pa cosnan cu no mester ta haci. E fondo semper tin problema cune pa cual pueblo lo mester duna un sosten. AZV tin hopi gasto pa cual a purba na busca mihor prijsnan pa remedinan y otro cosnan mas pa asina AZV por a baha su gastonan. AZV ta haci lo mas posibel pa sigui duna e mesun servicio na clientenan, segun Lex de Jong.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Auto Rijschool Bennett (ARB)

entrante April 1, 2014 ta cuminsa duna Les di teoria na SANTA CRUZ.

Luga: Copy Me & Much More...(pabao di Rowigini's Plaza/ Don Pincho)

Orario: 11 a.m. - 12 p.m. dialuna - diabierna.

Pa mas informacion jama: Cel: 566-5700.



RIJSCHOOL
BENNETT

NA E LADRONNAN CU A COY E CUATER ROLNAN DI WAYA DI SAVANETA BALL PARK

Na Boso ladronnan sinberguenza y sin gefoel cu ta cana rond ta horta cos di hende, Boso a horta waya di un veld na Savaneta unda cu ta muchanan chikito ta train tur atardi. Boso no tin berguenza cu Boso a castiga poco muchanan chikito cu boso ladroncia di waya. Boso a hasi distancia pa e muchanan core mas largo pa bai coi e bala. Boso consenshi no ta remorde ora Boso ta horta cos di hende. Boso a laga e veld ful habri. Ta comercio a juda mi pa mi por a sera y dresa e veld pa e muchanan train. Gobierno no a juda mi cu nada, ni un truk di santo blanco mi por a haya pa marca veld pa E muchanan por train. Pakiko Boso no ta bai rondia trabow y laga cos di hende para, mi a denuncia Boso dos biaha caba, pero husticia no ta hasi nada, ta pesey Boso ta sigi horta. Si awe gobierno a pone un minimo castigo di prizon y sera Boso pa dos aña pa ladroncia of un boet di 5 Mil Florin mi tin sigur cu Boso no ta cana rond ta horta cos di hende. Cada rol di waya cu Boso a horta, na Dijtham e costa mas cu Mil Florin awor aki, ta un calidad halto di waya e ta. Nos tin un gobierno ladron cu ta mescos cu Boso cu constantemente ta horta den cartera di Pueblo. Boso ta bon proteha pa Gobierno di Mike Eman ta pesey Boso tin e forza di sigui horta cos di hende, e gobierno ladron ta duna Boso e forza ey, pasobra e ta mescos cu Boso. No tin castigo pa un Gobierno ladron y no tin castigo pa Boso cu ta cana horta cos di hende. Mi tin sospecho kende Boso ta, pero mi ta laga Boso pa Dios. Mescos cu mi a laga

e gobierno ladron aki pa Dios, lo mi laga Boso tambe pa Dios. Pasobra Dios no ta castiga hende ta Boso ta auto castiga Boso mes y un dia Boso carchi di Bingo lo hunga y Boso lo sinti locual mi a sinti awor cu Boso a horta mi cuater rol di waya na Savaneta Ball Park cu mi a traha duro pa haya nan, y mi no tin plaka pa cumpra nan. Awe Aruba ta pesta cu Ladron Atracado Maton Mafia y Pedofil, ta pa motibo cu nos Prome Minister Mike Eman no kier pa manda nan prizon. E ta complice di nan, otro manera Bo no por weite, un Ladron Atracado Maton Mafia y un Pedofil ta esnan mihor proteha aki na Aruba y cu ningun hende por mishi cu nan. Nan tin e poder di horta y atraca hende, Pedofilnan ta sigui abusa di menornan di edad, nan sa cu nan tin proteccion di nos Prome Minister Sr Mike Eman cu no kier castiga nan.

Mester bini cu castigo minimo pa Ladron Atracado y Pedofilnan y manda nan prizon pa eyden por rehabilitanan y siña nan pa no mishi cu cos di hende.

Hamas un LADRON a probecha di loke E a koi, alcontrario su situacion lo empeora, ley di KARMA.

Hiacintha Thijsen Trimon

Savaneta 210-A

Tel 584-7280

Semper cu permiso pa pone mi number adres y Telefoon

ORCUYO SAND & HEAVY EQUIPMENT

PA TUR SORTO DI SANTO, PIEDRA Y GRANIET.

ENTREGA TA GRATIS Y CU BON SERVICIO.



Tel: 741-4964

PIDIE AWE, HAYE AYERA !

Parlamentario di MEP sr. Gerick Croes:

Cortamento den presupuesto di educacion



di parti Gobierno y Minister di Educacion pa informa e school di e reduccion den nan subsidio. E director a indica cu esaki lo ta un forma ilegal di actua. Loke a wordo splica tambe door di dje ta e hecho cu e subsidio ta di sumo importancia pa e school por paga e tratonan y servicionan necesario den cuadro di educacion special. Aparentemente e school lo tin un suma di 8 mil florin menos pa luna pa por cubri entre otro gasto di transporte, pero tambe servicionan manera di "mondhygiene" pe alumnonan special. Loke el'a remarca tambe ta cu AZV nunca ta y yega di cubri gastonan cu ta necesario pa alumnonan special. Na un manera masha directo, pero acaso el'a puntra na Gobierno: pakico corta vet na unda no por mas? Ta di lamenta cu Minister di Enseñanza ta cana haci bunita mientras e realidad di cortamento den presupuesto di enseñanza kier pa wordo tapa. Dos dia pasa nos fraccion a haci e pregunta na e Minister concerni tocante e reduccion aki. Na un forma seco a nenga rotundamente esaki mientras e realidad ta saliendo afor, pasobra esnan den enseñanza ta sali papia e berdad. Nos fraccion kier remarca cu e ta sumamente lamentabel cu Minister di Educacion tin pensa di reduci net for di nos muchanan y nan futuro. "Nogmaals" prioridatnan di Gobernantenan ta esun

Manera ta conoci ultimo tempo varios ta e scolnan cu tin un recurso minimo di material y tambe facilidatnan den mal estado. Tin schoolnan ta wordo horta y otro ta wordo negligia sin cu accion ta wordo tuma pa mehora e situacion. Dentro di poco Parlamento di Aruba lo bay reuni pa trata presupuesto 2014 di nos pais. Nos por comprende cu Gobierno probablemente lo bay corta den presupuesto escolar cu 20%. No ta un secreto cu e fondonan disponibel di schoolnan actualmente ta na nan minimo y no ta logra cubri lo esencial. Ehempel di esakinan ta entre otro: material, literatura y aparatonan necesario. Hasta bo ta encontra casonan di schoolnan cu lo mester wordo re-allocar pa un otro edificio y mester di schoolnan completamente nobo. Ultimo nos tabata tin e oportunidad di bishita un school basico. Un solo pregunta nos a haci na e directora. Gobierno di Aruba ta envolve su mes na un forma responsabel cu schoolnan di Aruba? Lo nos kier a tende un contesta positivo y satisfactorio di parti di e docente. Pero lamentablemente nan ta sinti cu e "belangen" di schoolnan na Aruba no ta wordo teni na pecho y cu ta echt jammer, pasobra ta trata di e futuro generacion di nos pais Aruba. Directornan mayoria di biaha a haya nan mes ta obliga di haci fundraising pa por yega na material y tin biaha hasta inverti den nan mesun facilidad cual sigur ta di admira, pero e responsabilidad ta y lo keda di Gobierno. Recientemente nos por a scucha un entrevista haci cu director di SVGA unda cu el'a declara cu ya caba gobierno a corta den e subsidio cu ta wordo ricibi. Pa colmo e directie a bin haya sa te ora nan por a revisa nan cuenta na banco. Esey kier meen cu no tabata tin ni un formalidad

equivoca. Educacion ta di vital importancia y lo mester keda un prioridad pa un pueblo, pa asina nos pais por ta uno stabiel economicamente y socialmente. Si di un manera Aruba lo ta sostenibel, ta door di duna atencion na e tipo di cosnan aki. Educacion optimal kier meen un Aruba di 5 strea y un futuro stabiel. Nos fraccion lo percura pa den e reunionnan nos debatenan ta bon argumenta pa duna e señal cla cu nos lo ta contra di un reduccion y vooral den educacion mientras cu placa ta wordo gasta y derocha den otro cosnan cu no ta prioridad.

AZV: Cantidad di aseguradon di AZV a aumenta na 2013 cu 2%

Na aña 2013 por mira cu e cantidad di asegurado a subi. Esaki a conoce un aumento di alrededor 2%. Como cu e cantidad di asegurado a subi, pero e crecimiento di gastonan a aumenta, por mira cu e gasto averahe pa asegurado a baha. Si resumi e resultadonan den e aspecto financiero, den transcurso di aña, AZV a logra di hiba un maneho cu ta conduci na controla mihor e crecimiento di gastonan. Ambos gasto

a wordo controla mihor, tanto di cuida medico y como gasto di operacion. Mundialmente tin hopi factor, manera vergrijzing, con e poblacion ta creciendo, tecnologia nobo cu tambe ta bay cu cierto prijs. Pues gasto di cuida medico ta subiendo na Aruba tambe. Loke nos ta ripara cu e ultimo 3 añanan, nos por controla e crecimiento ey mas mihor cu añanan anterior.



Bin disfruta y GANA cu nos \$1,000 Slot Tournament!

Tambe ta regala diferente premio na participantenan.

E \$1,000 Slot Tournament ta tuma lugar diamars 8 di april, 2014 y lo ta for di 5:00 PM pa 8:00 PM, pa solamente \$5 pa miembronan.

Acumula 125 punto hungando riba nos slot machines y ricibi un ticket pa participa. Hunga e mes un dia riba nos slot machines y ricibi mas chens pa participa. Mester pasa registra na Players Advantage Club booth pa ricibi bo free entry. Ricibi Double Points dialuna 7 di april, 2014.



**HYATT
REGENCY[®]
RESORT**

Mester tin ID valido pa por colecta premio. Solamente un re-buy posibel. For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.

Polis ta detene conocido Eckmeyer despues di a nenga di para pa Polis



Diahuebs atardi den motorisa ta ordena un careda di 4:45 Polis auto pa para. Esaki tabata

pasando pariba di Brug area di Mabon. Polis a persigui e auto cu tabata glas getint. E auto a drenta Caya Butishi, y di eynan ela para na un cas y baha core bay. Varios unidad di Polis a jega na e sitio, y asina ey nan a rondona e cas caminda ela core bay. Algun minuut despues por a wak Polis sali cune den boei. No ta conoci si e tabata wordo busca caba pa un of otro delito, of ta pa e motibo di a nenga di para pa Polis. E auto a wordo hiba di e sitio cu takel wagen di Polis.



Hobennan baldadi ta kibra bentana di cas

ROOI KOCHI—Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs 09.05, na un cas na Rooi Kochi, na unda tres mucha homber a purba drenta den un cas. Central a meldona polisnan cu ta trata di tres mucha homber, di cual un ta bisti cu un muts cora y T-shirt shinishi. Na e cas Polis a papia cu e homber P, kende ta bisa cu un persona a bati na su porta dilanti y el'a grita un grupo ta grita pafo. El a mira dor di bentana y a mira tres mucha homber den su cura cu despues a bay direccion pariba. Un rato despues el'a tende sonido di glas kibra y a mira e muchanan core sali for di su cura y drenta mondi. Polis a tuma e keho di destruccion.

Polis ta intermedia entre sushamento di cura

PAPAYA—Polisnan diahuebs 12.50, durante Patruya, ta bay na un cas na Papaya, na unda algun rato prome a pidi asistencia pa molester di sushi. Eynan e habitante ta bisa polisnan cu su bisiña tin dos bari disushi cu no ta firme, y cada biaha nan ta bolter y e sushinan ta bula bay den su cura. Polisnan a pasa y a controla e barinan. E habitante ta bisa Polisnan cutur ora e ta haya problema cu e cachonan cu ta basha e sushinan afo, pero e no sa di kende nan ta. E sushinan tabata pega den cadushi y tambe den e matanan di kwihi. El'a bisa polisnan cu e ta bay papia cu e doño di e cas pa e haya un solucion permanente die caso. Polis a bis'e pa e traha riba esey.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta
Rosa Tereno, Coba Pos y
Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.:585-6299



- 1st week: Detox your body with HealthWise.
Receive a Foot detox and Foot reflexology
- 2nd week: Very Low Calorie Diet to burn fat.
Cavitation + Detoxifying Body wrap + RBV Power Vibe
- 3rd week: Low Calorie Diet to get into your refeeding phase.
Cavitation + Anti Cellulite Body wrap + RBV Power Vibe
- 4th Week: Low Calorie Diet to get into the maintenance phase.
Cavitation + Slimming Body wrap + RBV Power Vibe

Now unlimited Power Vibe training.

Richelle

Santa Cruz 111-B

Beauty

5851071 * 5851073 * 5942758

Vision

www.beauty-vision.net

Plan includes:
Protein Products for 30 days!
3 Lipo Cavitation treatments
3 RBV Special Body Wraps

All 558,25
INCL. BBO

Presidente di Parlamento no por yama reunion publico riba dump na Coba Lodo ya cu 4 parlamentario di AVP ta na Las Vegas cu snoepreis

Den e dianan aki di tur manera Presidente di Parlamento sra Lopez Tromp a purba bruha tera den prensa pa no yama e reunion publico cu fraccion di MEP a pidi. Solo di Pueblo a ripara cu sra Lopez Tromp a bin cu yen di excusa fofobisando cu no por yama pa yama reunion, cu e lider di MEP no ta bin reunion interno, cu comision di VROM a yama reunion pa trata e tema caba etc. etc. Pero locual e no ta bisa ta cu e reunion publico no por wordo yama ya cu 4 colega parlamentario di AVP ta na Las Vegas. Nos a comprende cu ta trata di Lorna Varlack, Clarisca Velasquez,

Melvin Tromp y Chris Dammers kendenan hunto cu dos parlamentario di oposicion Andin Bikker y Chris Romero a bay na un seminario di seguridad den turismo. Solo di Pueblotin entendi cu Chris Dammers a viaha promer di Aruba bay te Athenas na Grecia pa atende reunion di Parlatino pa despues lanta vuelo pa bay Las Vegas pa atende e seminario di turismo. Anto full e ruta den clase primera. Straño ta cu den ningun entrevista y comunicado di prensa nos no a scucha of mira sra Lopez Tromp menciona e viahe aki di su 4 coleganan pa Las Vegas. Podiser e tin miedo pa Pueblo cuestiona di con tanto parlamentario di AVP mester bay e snoepreis net awor cu medida ta bin di links y rechts riba nan. Ta p'esey a core yama



reunion di comision di VROM pa trata e tema di dump pa di e manera aki gana tempo te ora e parlamentarionan di AVP t'ey bek na Aruba. Es mas si a yama e reunion sin nan, ta mas zwak e fraccion di AVP lo mustra. Por ultimo mester bisa cu ta masha straño cu Baba Herde a laga tanto di su coleganan bay e snoepreis aki. Ta ki ehempel Baba ta duna aki na vispera di tratamento di prsepuesto 2014 yena cu medida pa Pueblo?

Solo di Pueblo ta lamenta cu Presidente di Parlamento ta busca tanto excusa asina pa no yama reunion publico riba e dump na Coba Lodo cu tin tanto hende preocupa. Si di berdad tin e interes di e habitantenan na pecho di hopi dia caba e Presidente por a yama e parlamentarionan aki bek na Aruba di nan snoepreisje na Las Vegas pa por atende e asunto serio aki den un reunion publico pa Pueblo mira y scucha.

Segun Anco Ringeling, Ainda tin cierto consumo di diferente servicio di cuido medico cu no ta medicamento necesario


Manera ya a wordo bisa caba den tur e relatonan anual di añanan cu a transcuri, esaki ta wordo treci dilanti cu e consumidor tambe mester mas incentivo pa haci uso di e cuido medico na un manera mas conciente. Ta kere cu te ainda tin cierto consumo di diferente servicionan di cuido medico cu no ta medicamento necesario anto pa bo purba na controla esey mas mihor e instrumento di un propio contribucion ta un di e instrumentonan cu atrobe no ta algo cu ta inventa aki na Aruba.


Nos conoce esaki na Hulanda y hopi pais nan den Europa Occidental, Canada y paisnan cu un sistema comparable cu esun di AZV. Hasta mientras tanto tin eigen bijdrage na Curaçao pa remedi den e caso aki. Aparentemente e ta un instrumento cu tin su efecto y cu ta necesario pa waak si por purba na controla e gastonan mas mihor posibel. Una vez cu e discusion aki a wordo hiba y finaliza den e seno di e hunto di supervision di AZV lo bin bek cerca prensa pa yuda na informa suficiente na e pueblo.

Horario di Laboratorio

Nos por a tuma nota ayera cu durante noticia Dr. Rajnherc Director di Imsan a menciona cu San Nicolas no tin niun laboratorio funcionando actualmente mirando cu e laboratorio di landslaboratorio ubica den Imsan ta cera pa motibonan financiero. Nos di I.L. Laboratorio Familiar N.V. ta enfatiza cu nos filiaal den Wema Building San Nicolas ta habri di dialuna pa diabierna

di 07:00 am pa 11:00 am. Despues di 11:00 am nos ta sigui duna servicio na De la Sallestraat te cu 5:00 pm. Tambe nos ta duna servicio di prik na cas pa e area di San Nicolas, pariba di brug y full rond Aruba. Por yama pa traha un afspraak libremente na 5831415. Laboratorio Familiar: "We care as Family"





WRESTLEMANIA XXX

SUNDAY APRIL 6 2014 | 7:00PM

JOIN US AND WATCH WRESTLING MOST ANTICIPATED EVENT.
WITH OVER 14 HD TV'S AND 3 GIANT HD PROJECTION SCREENS

Comunicado di Prensa

E weekend aki SETAR Cable Services hunto cu HBO ta ofrece Free preview pa e inicio di e temporada nobo di Game of Thrones



Desde ayera mainta, SETAR Cable Services conhuntamente cu HBO ta ofrece un free preview e weekend aki y lo continua te cu dialuna 7 april pa 7am di e canalnan HBO & Max Premium (canal 200-210 di Cable Digital). Esaki ta en conexion di e inicio di e di cuatro temporada di Game of Thrones. Game of Thrones ta un serie di HBO cu ta tuma lugar den un mundo ficticio na

Europa Medieval, yen di drama y fantasia unda magia ta existi y e temporadan di tempo por dura añanan largo.

E serie lo estrena su temporada nobo diabierna dia 6 di april proximo pa 9or di anochi riba HBO Caribbean 206.

A habri e canalnan desde diabierna dia 4 di april 2014 pa 7or di mainta te cu dialuna dia

6 di april 2014 pa 7or di mainta. Clientenan di Cable Digital cu no tin HBO & Max Premium den nan pakete ainda por disfruta di tur e programanan cu ta wordo ofreci durante e fin di siman, incluyendo e estreno di e serie nobo aki. Pa esnan cu



tin e pakete digital di HBO y Max Premium di Setar Cable Services por wak e prome 3 temporada di Game of Thrones riba HBO on Demand riba canal 1, pa asina refresca e memoria y prepara pa e temporada nobo di Game of Thrones.

Clientenan cu ta interesa pa aplica pa e pakete cu ta inclui HBO & Max Premium por pasa na cualkier Teleshop di SETAR of SETAR Store. Pa mas informacion por yama tambe na 525-1700 of bishita SETAR su website www.setar.aw

Keho duna di ladronisia di perfume

ORANJESTAD—Central a manda Polisnan diiahuebs 07.41, na e lugar Perfume Palace naunda ladronnan a drenta paden. Eynan polisnan a papia cu e homber, kende ta bisa cu e ta director di e negoshi. E ta bisa cu ladronnan a a drenta den e lugar y a bay cu diferente perfume. Keho a wordo tuma.

Ladronnan ta horta den cas y ta bay cu pickup tambe

CUNUCU ABAO—Asistencia di Polis a wordo pidi diiahuebs 09.24, na un cas na Cunucu Abao, naunda ladronnan a drenta den e cas y tambe a bay cu un pickup yen di material. Na e cas e muhe T, ta bisa cu anochi 2'or el a bay drumi y mainta mas o menos 09:00 ora cu el'a lanta el'a mira cu su flatscreen no ta den su sala. Tambe el'a constata cu tabata tin mas cosnan cu a wordo horta. Tambe ladronnan a bay cu un pickup. Den e pickup tabata tin un plywood, caha



SPECIAL SPECIAL SPECIAL

Any Blow dry pa solamente Afl 35.00

**Men's haircut pa Afl 20.00
Ladies hair cut pa Afl 25.00**

Ricibi un banjo di crema completamente gratis cu cualkier servicio.

Y puntra pa nos pakete special pa prome Santa Comunion

----- cut along the dotted line ----- ✂ -----

CORTA Y TRESE E COUPON AKI NA BLUSH Y RICIBI EXTRA DESCUENTO

Santa Cruz 36

TEL 585-3323



Rex Photography a ricibi e prestigioso International Arch of Europe for Quality and Technology Award in the GOLD category



BID International Arch of Europe for Quality and Technology Award lo ta altamente aprecia, alavez e 2014 International Quality Convention na Frankfurt, Alemania. Esaki sigur ta un honor y reconocimiento masha grandi mes pa e Rex Photography, un compania netamente Arubiano, pa ricibi un premio di e magnitud aki. A keda demostra cu e trabao desplega pa un compania di Aruba ta wordo aprecia

y reconoci den exterior. Rex Photography ta enfoca riba e calidad di producto cu un compania ta brinda. Subi riba nan website y comproba pa bo mes di e calidad na www.rexaruba.com y www.rex.aw. Director di Rex Photography, Sr. Rex Ponson hunto cu algun persona mas lo biaha pa Alemania pa asina ricibi e prestigioso premio aki.

Un palabra di pabien



Den luna di December 2013 pa ser exacto dia 26, e presidente di Business Initiative Directions, Jose E. Prieto, a manda un carta pa e General Manager den un notificacion oficial, unda ta asigna e compania Arubano, Rex Photography pa ricibi e asina yama International Arch of Europe for Quality and Technology Award in the GOLD category. E presentacion di e prestigioso premio aki lo tuma lugar durante di un ceremonia den e BID International Convention for Quality, Innovation and Excellence na Frankfurt, Alemania e dia 12 y 13 di april proximo. Mas cu claro e presencia di Rex Photography pa ricibi e



SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM
NA

Top 5

Interes di
PUEBLO

Den e prome tanda lo presenta sr. Glenbert Croes kende lo elabora riba e proyecto di dump na Santa Cruz.

Awe sra. Evelyn Wever-Croes lo haci un call in y lo informa tocante e fayecimento di su ruman Eduard Croes.

Den e segunda tanda Grupo 7 lo papia riba e Memorandum cu nan a entrega na Minsiter Plasterk di Hulanda

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta bishita "Aspiranten Opleiding" na EPB



Aruba – 3 di april 2014: E siman aki Minister Michelle Hooyboer-Winklaar tabata di bishita na e "Aspiranten Opleiding" na EPB, cual ta un di e divisionnan di Educacion Profesional Basico. Aki, e minister encarga cu e cartera di enseñansa a topa cu e director di EPB Oranjestad, Ilda Lamp, pa un encuentro hopi ameno cu e studiantenan.

E director di EPB ta conta cu e alumnonan di Aspiranten Opleiding ta un grupo hopi gezellig; nan ta gusta siña, nan ta "caring", nan tin atencion pa otro, pa nan docentenan y nan scol y ta contribui cu alegria bek na e ambiente di nan scol, cual nan ta mantene netjes y limpi.

E director ta añadi cu semper e hobennan ta para cla pa haci algo

bek pa nan scol y ta nan mes a prepara pa yegada di e mandatario, hasta a percura pa colga un bunita banner pa dese'e un bonbini na nan scol.

E vision di EPB Aspiranten Opleiding ta pa e hobennan siña mas, pa ofrece e hobennan oportunidad y expande e curiculo cu ta wordo ofreci na nan. Tin hopi idea y deseo pa cu EPB Aspiranten Opleiding y mester di placa pa por realiza esakinan, asina Ilda Lamp ta añadi.

Minister Hooyboer-Winklaar a disfruta di su bishita na e scol, unda cu el a cera conoci cu e team di e scol y a haya e oportunidad pa combensa cu e alumnonan y a haya un bon impresion di e "bida diario" na e scol.

DOW ta pidi pa kita bardge banda di cura di Aeropuerto



buvo) Departamento di Obra Publico a tuma nota cu pa basta tempo caba tin un bardge ariba e beach banda di e cura di Aeropuerto y e doño no ta conoci. E bardge aki ta den mal condicion.

DOW ta pidi e doño pa kita e bardge den dos siman. Si acaso e doño no cumpli cu peticion di DOW, anto DOW lo kita e bardge y hib'e na dump na Parkietenbos.

DOW lo no ta responsabel pa e obheto aki.

Oranjestad, 4 di april 2014

Servicio Informativo di Gobierno

Un proyecto cu crecimiento enorme den participante

E di 4 Garnier Beach Clean Up ta premira di bira uno exitoso



Diahuebs merdia na oficina di AHATA, durante un conferencia di prensa, e Garnier a duna informacion tocante e di 4 Garnier Beach Clean Up, cu ya su preparacionnan a cuminsa. Presente tabata t'ey tambe, Aurora Dijkhoff di Revista Focus, Chaim Chirino Marketing & PR Ecotech Aruba N.V. y sra. Edith v/d Wal Presidente di Turtugaruba. E actividad di conscientisacion di cuida di nos medio ambiente aki, unda cu Garnier ta patrocinado oficial, a crece barbaremente den participacion durante e ultimo 3 añanan y e aña aki, lo ta di 4 aña consecutivo, pero lo haya e titulo di 'Garnier Beach Care'.

"Mi ta gradici prensa na prome luga, cu semper ta coopera y brinda nan sosten 100% cu e actividad pa nos dushi isla aki, como tambe tur e participantenan cu ta yudando nos durante e 3 añanan. Mi mester remarca, cu e interes a conoce un aumento cada aña y e aña aki no ta un excepcion y nos ta sigur cu nos lo tin un otro record di participante. E fecha di e accion di limpieza aki ta diadomingo 18 di mei proximo, pa 7'or di mainta na e area grandi di Grapefield", Lizayra Tromp-Polak, Sales & Marketing Manager Medicosmetics Aruba N.V. a duna di conoce.

Garnier ta bastante activo den comunidad, specialmente riba e area di cuida di medio ambiente y durante e temporada di Carnaval tambe a join nos celebracion,

hibando e mensahe di cuida nos medio ambiente den un forma diferente. Ya pa e ultimo 3 añanan, Garnier ta haci donacion di Afl. 0.25 cen di cada un di su productonan di Garnier Fructis cu wordo bendi entre e fecha di 1 di april te 31 di mei 2014. E suma recauda ta destina na Turtugaruba, cu ta eherciendo un bunita funcion. Lizayra Tromp-Polak a probecha e ocasion tambe pa haci entrega di un check di e bunita suma di Awg.2030,- na Turtugaruba di e fondonan recauda na 2013.

No por keda sin gradici tur patrocinado principal, specialmente esunnan cu t'ey ya pa 4 aña of 2 consecutivo. "Focus ta sumamente orguyoso y contento di por ta partner pa di 4 aña caba, unda cu nos a mira un crecimiento den interes di e participantenan durante e añanan. Ta hopi bunita pa mira cuanto hende tin amor pa nan isla y ta dicidi pa bin un diadomingo mainta pa traha den grupo na bienestar di nos medio ambiente y isla. Entre mas participante nos tin, mas sushi nos por recoge," Aurora Dijkhoff a indica. E preparacionnan pa organisa un evento di Beach Clean Up asina grandi, unda a cuminsa cu alrededor di 200 participante y awo chens ta grandi cu por conta cu alrededor di 600 participante, no ta nada facil y sigur ta exige hopi dedicacion.

"Banda di e patrocinadonan loyal tambe mi tin cu gradici e teamnan cu ta join nos proyecto ya pa 4 aña



consecutivo. Mi ta referi na e super team di DHL, Grupo nos cu nos di Banco di Caribe y e candidatanan di GLW Foundation. E aña aki e interes a sigui crece y mi ta yama bonbini na e teamnan di Marriott Resorts, Blue Green

Properties di La Cabana, Every Thing Aruba y Ecotech cu lo percura pa tin 3 pick-up disponibel cu por pasa piki e sushinan y transporta nan pa e 3 containernan di sushi di 20 yarda. Mi ta gradici cada un di boso, cu ta cla pa yuda

cu e proyecto aki di Garnier, unda cu Aruba completo ta sali beneficia".

Turtugaruba a ricibi su check di e suma di Awg.2030,- cu lo ta destina pa compra un la

ATENCIÓN

Guardian Group

Fatum

Ley di Labamento di placa y financiamiento di terrorismo (AML/CFT), ta exige pa tur cliente tin nan file na ordo pa loke ta Seguro di Bida (Risiko/Spaar/Studie) y Pensioen.

Guardian Group Fatum ta pidi cooperacion di su clientenan pa completa nan file dor di trece un identificacion valido (paspoort, rijbewijs of cedula) y prueba di adres corecto (Registro di censo of recibo di utilidad). Clientenan por bin cu nan documentonan original na nos oficina na L.G. Smith Blvd. 162.

Nos ta habri di dialuna pa diabierna non-stop for di 7:30 am – 5:00 pm specialmente pa esnan cu mester bin entrega nan ID y prueba di adres.

Pa mas informacion por yama na 582-1111 ext 3117 of 3169.
Pasa mas pronto posibel pa asina abo tambe como cliente di Guardian Group Fatum por participa pa gana 2 ticket pa Miami.

L.G. Smith Blvd. 162. • Tel.: 582-1111 • www.myguardiangroup.com

DE TOPPERS EN FLOPPERS VAN DE MAAND MAART 2014 (DEEL 2)

Only on Aruba, zou Don King zeggen. Met de politiek en het bestuur op Aruba is het zo droevig gesteld dat het om te huilen, om te gillen en om te schateren is. Jan de Ruijter, een bekende inwoner van Aruba die vanaf 1970 hard meewerkte aan de opbouw van Aruba's economie, schrijft elke maand een politieke nabeschouwing voor Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com en via Facebook "Nos Pais Aruba".

Het vervolg op de topperrrrs van de maand: Nummer 3, Mijn derde compliment van de maand gaat naar de heer Jossy Mansur, eigenaar en directeur van het ochtendblad Diario. BESPEUR IK VERANDERING OP ARUBA ?? BEGINT MEN ER GENOEG VAN TE KRIJGEN ?? In een editorial van hem op 26 maart j.l. geeft hij de groene regering een flink pak slag met volkomen correcte kritiek op de renovatie van Oranjestad en op die verdomde tram die hij terecht een volkomen onnuttig onding noemt met de vraag: "wanneer halen jullie die rot tram weg, jullie met je zogenaamde visie"? Hij gaat door over de geldverspilling van deze regering, de kostenverhogingen, de staatsschuld, en de verarming van de bevolking. Ik wist allang dat dit niet kon uitblijven. De drie grote families die al heel lang de groene partij steunen zijn niet blind. Ook zij zien dat het eens zo fantastische Aruba volledig kapot gemaakt wordt. Wanneer volgen de andere families?

Nummer 2, De Commissie Salba Aruba; een groep advocaten op Aruba heeft er genoeg van en is deze regering ook al beu en zat. De groep eist antwoord van minister Dowers op vijf vragen over de radarinstallatie die Aruba vroeger had, over Guarda Nos Costa die illegalen aanpakte, over de helicopter die vroeger ingezet werd tegen criminaliteit, over het Visibility Team die de toeristen in de hotelstrip beveiligde, en over de relatie van Mike Eman met de ex-gouverneur van Guajira, Columbia, de inmiddels veroordeelde crimineel Kiko Gomez. Als er geen antwoord komt binnen 30 dagen worden Koning Willem-Alexander, politiek Den Haag, de Nederlandse pers, en het State Department van Amerika ingelicht. HET GEDULD OP ARUBA IS OPI! De verlossing is nabij.

En de absolute TOPPERRRRR van de maand, NUMMER ÉÉN is parlementariër Glenbert Croes die vorige week aankondigde over bewijzen te beschikken dat zijn vader, ons aller Betico Croes (q.e.p.d.) om het leven werd gebracht. En hoe pijnlijk en verdrietig het mij ook valt om daarover te schrijven, ik ben ervan overtuigd dat Glenbert Croes hier geen aandacht op had gevestigd als hij niet over heel bijzondere informatie beschikt. Zoiets meld je niet zonder gegronde reden. We mogen er dus vanuit gaan dat die gegronde reden er is en in dat geval, ook mede gezien de speciale relatie tussen Betico en de Arubaanse bevolking, heeft heel Aruba er recht op die informatie te weten en te kennen. En als er schuldigen zijn en als die in de politieke arena zijn, dan zal dat heel grote consequenties moeten hebben. Heel grote consequenties. We wachten het af maar geven Glenbert Croes applaus voor het opkomen voor zijn vader, voor zijn familie en alle sympathisanten van Betico. En dan hier het vervolg van de floppers van de maand maart.

Flopper nr. 12 Een 27-jarige dame verloor haar baby omdat zij in het weekend niet geopereerd kon worden!! Er is een groot tekort aan gynecologen en de wachttijden zijn lang. Dat is een voorbeeld van Mike Emans duurzame gezondheidszorg in zijn vijfsterrenland, Aruba als voorbeeld voor de rest van de wereld en dr. Schwengle vindt dat hij niet overal tegelijk kan zijn. Hij is elke dag al heel druk bezig met fotootjes laten maken voor alle kranten dus ja dan blijft er toch geen tijd over voor beleid en voor baby'tjes. Om te janken. Flopper nr. 11 Het water van WEB heeft legionella-bacteriën. Het duurzame beleid van Mike Eman werpt uitstekende vruchten af! Slechte effecten zijn vooral bij ouderen, kinderen en baby's. Dankjewel min.pres! Flopper nr 10 Over Aysel Erbudak, de grote liefde van onze ex-minister van Volksgezondheid Visser, is een vernietigend rapport uitgebracht inzake haar handelwijze bij het Slotervaartziekenhuis in Amsterdam. Maar liefst 1.2 miljoen euro aan valse facturen, hotelrekeningen op Aruba, Rome, Cannes, Hollywood, Washington. Waarom vindt u dat vreemd. Ook Visser reisde de wereld af na ar Australië en het Verre-Oosten op kosten van de burger en de belastingbetaler. Soort zoekt soort, wat anders kun je verwachten. Bij Groen is alles normaal. Flopper nr 9 De vierbaansweg. De regering gaat nog eens 2 biljoen investeren in de infrastructuur van Aruba verklaart Aruba's genie in Infrastructuur Benny Sevinger. Het gaat daarbij ook om de vierbaansweg naar San Nicolas. Maar waarom is die nog nodig. Mike wil toch de raffinaderij weer openen en heeft Rodger's Beach al weggegeven voor een 50 appartementencomplex zodat daar geen vijfsterrenhotel meer kan komen. Waarom dan een vierbaansweg? Ik las altijd dat dat was voor de toeristen die in hotels op San Nicolas zouden verblijven. "De plannen voor deze vierbaansweg zijn een resultaat van Mike Emans visie (!!) om de levenskwaliteit voor iedereen op Aruba te verbeteren" zegt Benny Sevinger. Nou dacht ik altijd dat quality of life ging om lagere kosten van levensonderhoud, beter eten, betere gezondheidszorg, beter onderwijs, minder criminaliteit, meer werkgelegenheid etcetera, ik

wist nooit dat mijn levenskwaliteit omhoog ging door asfalt en beton. Maar ja wat weet ik nou van duurzaamheid. De enigen die daar verstand hebben zijn Eman en Zevinger, die hebben immers zware studies achter de rug! Nu zegt Juan David Irausquin dat hij die plannen heeft geannuleerd, zal me benieuwen.

Flopper nr. 8 St. Cruz krijgt een dump cadeau van Mike Eman. Dat is een groene, duurzame, sustainable, alternatieve en vooral schone geste van Groen aan Geel. Is het een kwestie van Rancune of djs puur toeval? U raadt het al. Leuk voor de bewoners van Sabanilla Abao, die zitten nu duurzaam langdurig in de vieze stank en vieze lucht. Ik denk niet dat Geel het erbij zal laten zitten. Ik denk dat ze de groene duurzame stank naar Groen zullen terugsturen.

Flopper nr 7 Criminaliteit. ELKE DAG weer nieuwe berichten over diefstallen, inbraak, overvallen, geweld, schietpartijen, moord, wapens, drugs, illegalen. Niets van waar zegt Arthur Dowers. Het is allemaal slechts goedkope kritiek van de oppositie en trouwens de politie en het Openbaar Ministerie (OM) kunnen dat niet voorkomen en bovendien IS HIJ DAAR NIET VERANTWOORDELIJK VOOR !! Nou ja, dat is toch om te gillen. Ik schreef het al eerder, dit is de minister die absoluut weigert om ook maar iets uit te voeren. Laat staan werken.

Flopper nr 6 Aruba als hub voor geldwitwassers. Sigaren uit Paraguay worden legaal naar Aruba verscheept maar komen illegaal in handen van Columbiaanse criminelen. Volgens de Nederlandse Special Task Force is daar jaarlijks 209 miljoen dollar van de drugskartels en Farc mee gemoeid en is de uiteindelijke bestemming La Guajira, het district van ex-gouverneur, juist u weet het al, van Kiko Gomez, de grote vriend van onze premier Mike Eman, de duurzame relatie van hem. Flopper nr 5 Sexueel kindermisbruik, waarvan de slachtoffertjes voor het leven getekend zijn volgens mevrouw Evelyn Wever-Croes. "Maar we hebben niet genoeg fondsen om het aan te pakken" pruttelt Michelle Winklaar, minister van Sociale Zaken. Dit delicate en pijnlijke onderwerp is nog steeds taboe op Aruba omdat de top van de AVP-partij er direct bij betrokken is. En dus ga ik dat taboe doorbreken en schrijf volgende maand over 2 Floppers van de maand, één over kindermisbruik en sexualiteit op Aruba en de ander over waarom Nederland dit superslechte beleid op Aruba met plezier en heel veel genoeg toelaat en voor hoe lang ze dat nog toelaat. Kijkt u uit naar Solo di Pueblo van begin mei!

*Bin baha peso
Y sera bo curpa promé cu carnava!*



*10x Lipo Cavitation
Jama pa e prijs di e pakket!*

Indira
SKINCARE

 *Savaneta 91*
 *584 6263 of 593 4821*
 *Indiraskincare@hotmail.com*
 *facebook.com/IndiraSkincareAruba*

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **donderdag 8 mei 2014** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

1.
 - a. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 343 m², gelegen te Brazil in het Vierde District van Aruba, als nader omschreven in meetbrief 81 van 25 maart 1949, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis en appartementen, plaatselijk bekend als "**Brazil 102-A**";
 - b. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 343 m², gelegen te Brazil in het Vierde District van Aruba, als nader omschreven in meetbrief nummer 82 van 25 maart 1949;

Inzetprijs: Afl. 220.000,==



2. een perceel eigendomsgrond, ter grootte van 415 m², gelegen te Weg Fontein in Aruba, omschreven in meetbrief nummer 69 van 14 juni 1991, kadastrale indeling 3-L-5, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "**Weg Fontein 154-D**";

Inzetprijs: Afl. 50.000,==

3. Het recht van erfpacht tot 3 december 2023 op een tweetal percelen domeingrond, gelegen te Cura Cabai in Aruba, te weten:
 1. een perceel domeingrond, groot 382 m², kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie E nummer 1006;
 2. een perceel domeingrond, groot 48 m², kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie E nummer 2052;
 met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "**Noord Cura Cabai 108-B**";

Inzetprijs: Afl. 145.000,==



De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met 23 april 2014 kan onderhands op het te executeren registergoed worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35

Tel: 5853500/5857900

Fax: 5854222

Email: veiling@notaristromp.com/auction@notaristromp.com

Casa Cuna celebrando 57 año

Cu un tremendo Bee Happy Bazaar & Kids Bike Tou

Fundacion Casa Cuna Progreso ta un internado pa muchanan entre 0-8 año. Nan meta ta pa cuida y guia muchanan cu pa un of otro motibo no por biba na cas y pa duna sosten den guia di e mayornan.

Dia 12 April 2014 for di 12:00 pm te 7:00 pm, Casa Cuna ta organisando un Bee Happy Fundraising event pa celebra nan 57 año cu e pueblo di Aruba y tambe pa recauda fondo pa nan organisacion, cu ta den un necesidad financiero actualmente.

E meta di e bazaar aki ta pa sigui recauda fondo pa mantencion di nan edificio y pa crea un fondo structural pa por cubri mas hopi di nan gastonan mensual. Esaki nan lo haci door di duna oportunidad pa hende por registra nan mes como amigonan di Casa Cuna y compromete pa yuda cu idea, tempo of sosten financiero.

E dia aki ta bay tin un 2,5 km kids Bike Tour saliendo for di Casa Cuna pa 5:00 pm. Registracion



Bee Happy
fundraising event

Casa Cuna 57 anja

Casa Cuna
12 April 2014
3:00-7:00pm

Cu cooperacion di Nesbitts Kids Bike Jams

*Caarchi pa Kids Bike Tour
Obtenibel na Tri-Bike Aruba y
Casa Cuna. Prijs AWG.10,-*

*Dino Jump
Mercado di purga* *Cuminda
Entertainment* *Kids Bike
Tour 2,5 km*

ta cuminsa desde 4:00 pm na Casa Cuna. Pa un contribucion di AWG 10,- tur mucha por participa na e Bike Tour y bin na remarke pa premionan fabuloso. E dresscode lo ta "Bee" (bij) (preto cu geel). Caarchinan pa e Bike Tour ta obtenibel na Tribike Aruba y na Casa

Cuna mes.

E dia lo sigi cu diferente actividad pa tur muchanan y tambe e.o. cos dushi, snacks y un bon cuminda. Pa e cuminda, tin caarchi ariba prebenta pa e suma di AWG 12,50, menu ta consisti di bami, sate den pindasaus, banana hasa

y komkommer den zuur.

Pa haci e actividad aki posibel tin mester di fondo pa cubri materialnan y productonan pa vende. Tambe bo por scohe pa yuda cu cumplimiento di un cantidad di caarchi di Bike Tour of di cuminda ariba prebenta pa bo

empleadonan. Casa Cuna ta aprecia tur forma of sorto di cooperacion. Nan ta pidi si pa por favor laga nan sa pa 8 April 2014.

Pa cualkier pregunta of informacion por contact sra. Quilin Arends na 585-7177.

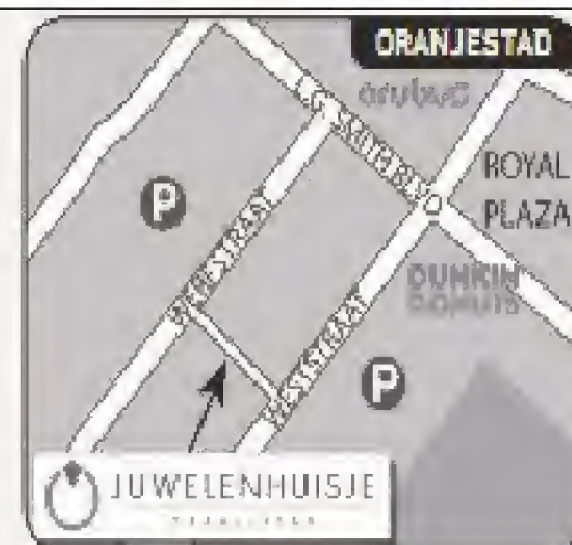
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Overheidsfinanciën

Overzicht van de financieel-economische kerngegevens van de overheidsfinanciën van Aruba

Periode 2009-2013:

	2009	2010	2011	2012	2013*
BNPnominaal	4,473	4,297	4,566	4,555	4,571
Inkomsten	1,108.9	1,183.9	978.4	1,017.4	1,137.0
Uitgaven	1,229.1	1,337.1	1,282.5	1,435.4	
Begrotingstekort	-163.1	-188.6	-325.2	442.1	-539.9
Tekort/BNP (%)	-3.6	-4.4	-7.1	-9.7	-12
Overheidsschuld	2,226.2	2,394.4	2,793.4	3,062.6	3,420.4
Schuld/BNP (%)	49.8	56.0	61.2	67.2	74.5

De cijfers zijn afkomstig van publicaties van de Centrale Bank van Aruba:

- voor de jaren 2009 tot en met 2012 in het Annual Statistical Digest 2012; en voor wat betreft het jaar 2013 in de Statistical News Release van 7 februari 2014 (cijfers tot en met september 2013).

Begrotingstekort:

- **2009:** Afls. 163.100.000,00 : **3,6% GDP**
- **2010 :** Afls. 188.600.000,00 : **4,4% GDP**
- **2011 :** Afls. 325.200.000,00 : **7,1% GDP**
- **2012 :** Afls. 442.100.000,00 : **9,7% GDP**

- **in 2012 : 4,0%**

****Exclusief de investeringen middels het FDA fonds.**

- **2013:** Afls. 539.900.000,00 : **12% GDP**

Overheidsschuld:*

- **eind2009:** Afls. 2.226.000.000,00 : **49,8% GDP**
- **eind 2010 :** Afls. 2.394.000.000,00 : **56,0% GDP**
- **eind 2011 :** Afls. 2.793.000.000,00 : **61,2% GDP**
- **eind 2012 :** Afls. 3.063.000.000,00 : **67,2% GDP**
- **30-09-2013:** Afls. 3.412.000.000,00 : **74,5% GDP**

*Exclusief PPP-projecten die "off balance" zijn.

Rentelasten: De rentelasten bedroegen van de overheidsinkomsten:

- **in2009 :** **10,5%**
- **in2012 :** **14,8%**

Uitgaven en Inkomsten:

	2009	2010	2011	2012
Uitgaven	: 1.229.000.000	1.337.000.000	1.282.000.000	1.435.000.000
Inkomsten	: 1.108.000.000	1.183.000.000	978.000.000	1.017.000.000
Vaste kosten	: 982.600.000	1.084.000.000	1.029.000.000	1.135.000.000
Goederen/Diensten	: 205.000.000	221.100.000	217.400.000	242.500.000
Investering	: 41.200.000	32.000.000	35.600.000	57.500.000

De gerealiseerde investeringen als deel van de totale uitgaven bedroegen:**

- **in 2011 :** **2,8%**

“Walk with a Vision 2014” di FAVI tabata exitoso



FAVI, Fundacion Arubano di esnan Visualmente Incapacita a tene su caminata di 5 km diadomingo ultimo dia 30 di Maart. E aña aki FAVI ta celebrando 40 aña di existencia, pues e caminata tabata tin su toke di celebracion. Caminda tur hende a pasa bon y algun a logra di gana e premionan cu FAVI a rifa entre e participantenan. E caminata a cuminsa cu un Warm up Zumba di Dwayne Wever bao di animacion di musica di Darrel Dijkhoff cu a sa di pone ambiente pa tur presente.

E caminata a sali pa exactamente 5:40 dirigi

pa IDEFRE y bao guia di Cuerpo Policial motorisa y Rode Kruis. Un grupo grandi cu yen di energia a participa na e caminata aki incluyendo coredornan. FAVI a reconoce e prome coredor cu a yega y tambe a recompensa e canador cu yega prome como un motivacion pa sigui move y biba un bida mas saludabel. Ruta di e caminata tabata di Fisherman's hut bai direccion Arashi y caba bek na Fisherman's hut. Na final di e caminata FAVI a saca varios premio cortesia di diferente sponsornan. FAVI ta gradici Fruteria Virgilio, Tropical Bottling

Company, Compra NV, Andina Ice Factory, Next Level Barbershop, Aruba Runners, Dwayne Wever, Derrik Dijkhoff, IBISA, Rodekruis, Serlimar, Cuerpo Policial Aruba pa nan aporte y donacion. Tambe danki na e radio emisoranan y canal nan di television pa nan contribucion. Un danki di curazon na Patrick Geerman di Casibari scout cu su grupo di muchanan cu a bin yuda nos y tambe muchanan di JUDO group bao encargo di Terrence Daly, voluntarionan di International School of Aruba, Angela Martilia, Rosa Kelly y e comunidad



completo pa nan tremendo aporte na nos caminata. Boso tur a contribui en grande cu nos. Aki por aprecia algun potret di e

caminata di FAVI. Pa mira mas potret por bishita nos FAVI page riba facebook na FAVI.Aruba



Aruba Softball Bond

Ta invita henter pueblo di Aruba pa un Caminata pa recauda fondo pa su Seleccion Nacional Masculina Rumbo pa Cali Colombia pa competi den clasificatorio Centro Americano y Del Caribe 25 April-4 Mei 2014

Men's Fastpitch Selection Fun Walk & Run Event 5.5 KM

Fecha di caminata: Diaranson 9 di April
Orario: Salida 5:30 pm
Lugar: Veld di Flatstone Sta. Cruz
Inscripcion: Afl. 15,- (Lo bo ricibi un T-Shirt bunita tanten cu tin)
Inscribi na: Kantoor IBISA, Dilailah Beauty Clinic na Noord of na bali na Top 95



Inscribi sea Bo so of forma Bo T
 Na final lo Bo ricibi
GATORADE y AGUAFINA bon
 y tambe fruta

Representando
Aruba cu ayudo solamen
di Comercio y Pueblo
100%



Mas ehempel di bon servicio y dedicacion na trabou

Valery Wilson ta 'Empleado di Luna' di Hospitaal



Tur luna ta tuma luga un celebracion sorpresa pa un empleado kende ta wordo scogi como empleado di luna. Pa luna di maart 2014 a scoge e 'Stroke Coordinator' di Hospital, esta sra. Valery Wilson.

Como un 'stroke coordinator', Valery Wilson ta yuda e pashentnan pa cuminsa biba un bida normal bek ora di bolbe bek cas despues di hospitalisacion. Valery ta percura pa combersa cu su pashentnan, esunnan cu ta bay cuida e pashent y tambe duna guia na su coleganan pa asina dirigi e miho cuida pa e pashent. E ta percura pa un bon 'planning' pa un rehabilitacion optimal,

tratamento y combersacion pa cuida na cas na momento cu e pashent ta bay cas. E ta hopi cerca di su pashent y asina ta na altura di tur diagnostico, pronostico y rehabilitacion di e pashent. Ademá, Valery ta un tremendo colega pa loke ta trata colaboracion unda e ta traha cu tur tipo di disciplina paden y pafo di Hospital. Hasta si tin un departamento cu tin falta di personal of tin cualkier calamidad, Valery ta ofrece su ayudo.

Gerencia y staf di Hospital ta expresa aprecio pa cada trahado pa locual nan ta aporta na cuida di pashent y ta kere den reconoce personanan pa un trabao bon haci, sra. Peterson, zorgmanager riba piso 3, a bisa.

Sr. de Kool, miembro di Hunta di Directiva di

Hospital, a remarca cu sra. Wilson ta haci hopi bishita na cas y ta bay 'the extra mile' den su funcion. Valery Wilson ta un persona cu no ta ria pa tuma iniciativa, pero tambe ta hopi sincero y ta bisa kico e por y kico e no por haci. Semper Valery ta haci loke e ta priminti y asina nos tur sa kico pa spera di dje. Esakinan ta caracteristicanan hopi importante, segun sr. de Kool.

'Mi no a spera esaki', Valery Wilson a bisa, ainda emociona despues di ricibi su reconocimiento y regalo for di sr. de Kool. Cu entusiasmo sra. Wilson ta motiva tur su coleganan pa sigui traha cu amor y pasion, pasobra den e profesion di enfermeria 'bo ta yuda otro hende bay dilanti'.



Noticia Policial.....

Homber ta haya boet pa basha awa di beerput den cura di hende

SHABA—E homber J.C. diahuebs 09.55, a bay warda di Polis na Shaba, como cu e ta harta di un situacion, na unda un habitante ta basha awa di beerput riba e tereno Aruba Life. E ta bisa cu e ta encarga cu e construccion riba e tereno y ta atende e asunto di trabounan di construccion pa e doño di e proyecto, un Venezolano. J.C. ta bisa cu desconocinan ta basha awa di beerput riba e tereno di Aruba Life. C a bisa cu dos biaha el a sera e buraco cu cement, naunda e habitante ta laga e awa di beerput pasa riba e tereno di Aruba Life. E ta bisa cu e habitante di e cas a kibra e cement dos biaha. El a fada di e situacion y kier pa polisnan papia cu e habitantenan. Polis a bay na e cas pa pone sumes na haltura di e caso y ora cu el a yega, el a mira cue homber V, tabata saca stekker for di e stopcontact di e pomp y e tabata pomp e awa. El a pone un tubo naunda e awa ta core drenta riba e tereno di Aruba Life. C, a bisa polisnan cu dos biaha el a sera e luga cu cement, pero e ta bolbe kite. V. a haya un but, pa basha awa sushi.

Trahado mal contento a para trabao un rato

PALM BEACH—POLISnan a bay diahuebs 10.00, na Divi Phoenix naunda un grupo di persona tabata welga pafo di e luga. Polis a papia cu e muhe J, kende ta bisa cu e tin un problema su su supervisornan, y nan a schors'e na un manera inhusto, dor di esey, hunto cu su coleganan nan a dicidi di tene un welga dilanti e hotel. Nan tabata wardando riba e director di FTA. Un rato despues e director D, a bin na e sitio. Polisnan a pone e grupo di hende na haltura cu ta prohibi pa stroba orden publico y a mandanan na e instancianan concerni. Nan a compronde.

Habitante ta laga bentana habri y ladron a hera drenta paden

ORANJESTAD—Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 14.20, na Fuerte, na unda un mucha homber kier a drenta den un cas. Eynan e muhe T.E, ta bisa cu mas omenos 07.15, el a Sali pa bay traha y ora cu el a bolbe 14.00, su bisiña a bis'e cu un ladron a purba drenta den su cas. E bisiña a duna descripcion di e homber, cu ta color cla y hoben. E ta bisa cu e tabata bisti cu T-shirt shinishi y jeans. El a papia cu e mucha homber y a puntr'e kico e ta bay haci na cas di su bisiña. E hoben a contesta cu e tin mester di un lift y despues a bay for di e sitio. Polisnan a tuma e keho di intento di ladronisia.

Ladron ta bay cu tas for di auto

SEROE PATRISHI—Polisnan a bay diahuebs 15.25, na Flores Supermarket na Seroe patrisi pa un ladronisia. Eynan e homber F, ta bisa cu mas omenos 15.00, el a bin na e tienda pa baha algun articulo. Segun e ta bisa cu e ta traha pa Tec Inc. El a laga e truck habri y bentana habri, y su as cu placa den e truck. Ladron a bay cu e tas den cual tabatin 900 florin. E ta bisa cu testigonan a bis'e cu nan a mira e conocido Sierre, y cu el a keda mira den e truck. Polis a tuma su keho.

Polis ta haya homber cu herida na su cabez

POS CHIKITO—Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 21.13, patras di e edificio di DTI, pa un maltrato. Eynan Polisnan ta topa cu un colega di nan, kende ta bisa cu el a tende un hende ta cana grita y ta haci dedorden. Despues ela mira cu e homber tin sanger riba su cabes. Polisnan a mira cu enberdad e homber tabata sangra y el a bisa cu e conoce e homber cu a maltrate. Mirando e hecho cu tur ambulance tabata hopi druk, Polisnan mes a hiba e victima S.H. di 53 aña, Centro Medico pa tratamento. Polisnan a bise cu e por bay duna keho den oranan di dia.

Homber ta maltrata muher na bar restaurant

SEROE BLANCO—Asistencia di Polis a wordo pidi diahuebs 21.31, na haltura di Bowah Restaurant na Seroe Blanco, naunda un homber ta maltrata un muhe. Eynan e muhe cu ta traha den bar, ta bisa Polisnan cu un homber tabata maltrata un muhe. E trahado C, ta bisa cu e homber L a dal e muhe cu ta un tal F, den su cara y a ranca su cabey. y na dado momento L, a cuminsa chok'e. Un otro testigo ta bisa polis cu el a mira e homber choca e muhe y tambe dal e sen sucara. Polis a bay pafo pa papia cue homber, cu tambe tabatin algun plekki cora den su caray rasca na su pecho. Na prome instante e no kier a duna sunomber. Polisnan a bay pa detene y despues a duna su identificacion. Ta trata di un tal J.L. cu ta biba na Papijon. E muhe F, a bisa Polisnan cu el a haya problema cu un otro cliente. F, ta bisa cu e homber a mishi cun'e, locual e no a acepta. Dor di esey, e homber L, a cuminsa insult'e. A start un discusion entre na dos y F, a sigui bisa cu L, a dal'e den su cara. F, ta duda si e ta bay duna keho contra e homber L. Mirando cu F, tambe ta bou di influencia di alcohol, Polisnan a conseh'e pa e bay cas pa drumi y mainta e pensa si e ta bay duna keho di maltrato contra L.



SOLO Local.....

Jan de Ruijter

ONS TOERISME IS VOLKOMEN INELKAAR GEZAKT !! DE 50 MANIEREN WAAROP DE REGERING HET TOERISME KAPOT MAAKT EN DE KIP MET DE GOUDEN EIEREN SLACHT

Jan de Ruijter was bij de opbouw van het toerisme op Aruba betrokken als general manager van het Holiday Inn hotel en als oprichter en voorzitter van AHATA. Hij is op Aruba bekend als toerisme- en hoteldeskundige en schrijft elke zaterdag een column over het toerisme in Solo di Pueblo. Voor commentaar is hij te bereiken op janderuijter@yahoo.com en Facebook "Nos Pais Aruba"

Hierbij het vervolg van de 50 fouten die er gemaakt worden in het beleid van ons toerisme die grote schade berokkenen en uiteindelijk de neergang veroorzaakten van het toerisme naar Aruba.

Intussen zijn we al weer in de maand april 2014. Het hoogseizoen is slecht geweest en is alweer voorbij. Gisteren reed ik langs het strand en het was er weer helemaal leeg. Bijna geen toeristen. In de vier en half jaar dat Otmar Oduber leiding geeft aan het toerisme heeft hij nog steeds niet ontdekt hoe toeristen naar Aruba te trekken in het laagseizoen van april to december. "Mensen reizen niet in het laag seizoen" beweren de minister en zijn ATA-mensen dan en dat is pure nonsens. Er gaan nog steeds miljoenen mensen naar Disneyworld in het laagseizoen dus de mensen reizen WEL, er wordt WEL gereist, je moet alleen heel goed weten die mensen aan te trekken. "Ja maar, dat is Disneyworld, dat is iets anders" zegt men dan. Nee, het is niets anders, Disney world heeft een product gecreëerd dat mensen willen. Aruba moet ook een product hebben dat mensen van overal willen, je moet dat product hebben of creëren, je moet dat overal bekend maken en je moet het wereldwijd marketen. Ik ga nog nader in op het product Aruba in mijn komende afleveringen. Nu verder met de lijst van fouten.

18 Savaneta. Net als San Nicolas verdient ook Savaneta om veel meer betrokken te worden bij ons toerisme. Het moet nu toch wel bekend zijn dat de hedendaagse toerist veel meer wil dan alleen maar bruinbakken in de zon en niets doen zoals in de jaren 60, 70 en 80 van de vorige eeuw. Avontuur, nieuwe culturen, nieuw eten, nieuwe ervaringen waarover je thuis met anderen kunt praten. En dus waarom ontwikkelen we Savaneta niet veel verder tot een mooie en schoon vissersdorpje dat het in feite al is. Het moet alleen veel verder ontwikkeld worden. Dat kunnen onze eigen architecten toch. Begin met een mooie ingang naar Savaneta vanaf

de main road. Kijk eens naar het succes van de Zeerover, ik verwijs regelmatig toeristen daarheen die me vragen naar iets echt authentieks Arubaans. Vroeger werd me dat bijna nooit gevraagd maar nu gebeurt dat dagelijks. Waarom haken we daar niet veel meer op in. Hoeveel duizenden toeristen gaan er niet jaarlijks naar Nederland vanuit de hele wereld alleen al vanwege Volendam, het is toch allemaal niet zo moeilijk om dat te begrijpen en dat te zien. Ik begrijp best dat er niets gedaan wordt door de minister en zijn team. Als je obsessed bent met radiostations en nieuwe benzinestations op Paradera heb je geen creativiteit meer over voor het toerisme en het is mijn taak als columnist en iemand die zich zo voor het toerisme heeft ingezet de samenleving daarop te wijzen.

19 De obsessie met cijfers. Het beste bewijs dat deze regering en deze minister helemaal niets afweten van modern management en leiderschap ligt wel in de obsessie van deze minister met cijfers. Dat was ook zo in het bedrijfsleven in de jaren 70 en 80. Alles ging om cijfers, om winst. Als er veel winst was, mocht de manager blijven en anders kon hij vertrekken. Dat leidde altijd tot kortetermijnmanagement. In hotels werden gasten en werknemers vaak tekort gedaan omwille van de winst. Langzaam aan door de jaren 80 en 90 van de vorige eeuw veranderde dat gelukkig en nu anno 2014 wordt winst gezien als de beloning die je van supertevreden gasten krijgt en managers worden geëvalueerd op gasttevredenheid. Focus op supertevredenheid van je gasten en volledige betrokkenheid, engagement, van de medewerkers en winst volgt als je beloning. De Hilton-keten was de eerste waar managers ontslagen werden die geen goede gasttevredenheid scoorden. Dat het gouvernement altijd achterloopt bij de ontwikkelingen is helaas een treurig feit en dat Otmar Oduber boordeeld wordt op het aantal toeristen dat naar Aruba komt is in drie


woorden 'volkomen belachelijk, bespottelijk'. Als je van het soort massatoerisme op Aruba nog iets duurzaam wilt maken moet je dat doen op basis van kwaliteit. Kwaliteit en Excellence in ALLES. Kwaliteit van product, van service, van beleid, van marketing, van sales, van veiligheid, van training en opleiding, van zeewater, van stranden, van watersporten, van het drinkwater, van houding tegenover de toerist, van restaurants en van zo'n beleid is helaas geen sprake op Aruba. Ook AHATA is daar schuldig aan. Met ongeloof en in shock vernam ik recent van enkele hotelmanagers dat AHATA het beleid van Oduber nog steeds enigszins steunt omdat de cijfers redelijk zijn, dus het aantal toeristen dat Aruba bezoekt EN omdat de cijfers voor promotie goed zijn; al het binnenkomende geld uit roomtax wordt thans geheel besteed aan de marketing van Aruba en op basis van die twee goede cijfers (aantal toeristen en promotiegeld) geeft AHATA haar steun aan de minister. Wat ongelooflijk kortzichtig. Dat wil dus zeggen dat ook AHATA zich niet realiseert dat dit allemaal kortetermijndenken is. Dat langetermijnsucces niet gaat om cijfers maar om kwaliteit en gasttevredenheid. Na mijn gesprekken met die managers heeft het mij tijd gekost om bij te komen van de schrik. Ik vind het ongelooflijk. Ik had meer kennis verwacht bij AHATA. Ik ben nog steeds in shock door zoveel onbegrip en onkunde. Ik vind het diep triest en het maakt me pessimistisch over Aruba's toekomst. Oduber moet beoordeeld worden op het product Aruba dat hij NIET creëert, op de kwaliteit die we NIET bieden, op de veiligheid die we NIET hebben, op het algehele beleid dat NIET op langdurig succes berust. We praten op Aruba alleen over cijfertjes, een methode en managementstijl van dertig jaar geleden! Wordt vervolgd.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com**

or
585-9500



Auto Rijschool Bennett (ARB)

entrante April 1, 2014 ta cuminsa
duna Les di teoría na **SANTA CRUZ**.

Luga: Copy Me & Much More
(pabao di Rowigini/Don Pincho)

Orario: **11 a.m. - 12 p.m.**
dialuna - diabierna

Pa mas informacion jama:

566 - 5700

Noticia Local....

Como e refresco nacional di color preferi na Aruba

"Tropical" awor tin un imagen, sabor y botter nobo

Teniendo mas cuenta cu "Go Green"

Pa hopi aña caba, refresconan favorito na nos refresco nacional, Aruba. Ayera e compania Tropical, ta un e a lansa su imagen nobo,



den cual a refresca e logo, e envoltura mas chikito, e botternan di plastic ta diferente mientras cu e tapadera tambe ta otro. Y tur esaki, cu un adaptacion masha chikito den e sabor di e productonan cora, geel, oraño y grape.

Despues di 10 aña cu Tropical Bottling Company a cambia su imagen incluyendo un pal'i coco den e logo, a dicidi awor cu ta ora pa un cambio, pa refresca su propio imagen. Vanessa Hollander, gerente di mercadeo y promocion di e compania, a splica cu e imagen di e refresco tin un palo di coco den su logo. Esey ta pa motibo cu e ta para pa su number, esta Tropical. Con miho describi algo tropical cu un palo di coco.

Desde aña pasa a start cu un encuesta riba e posicion di refresco Tropical den nos mercado y a realisa cu mayoria hende ta yam'e refresco cora of oranje of "grape" of geel, pues masha poco hende ta yam'e na

su number, esta Tropical. Cu e realidad ey den mente a dicidi pa den e imagen nobo duna mas importancia na e number, creando un "font" original pa e refresco nacional di Aruba, pa por identifik'e entre tur otro marca.

Den e imagen nobo a pone un rand berde, den cual e compania ta expone nan sosten y compromiso pa "Go Green" den forma di reciclahe y tur otro forma di uzo di energia renoba y alternativo. Por ehempel, a instala panelnan solar riba dak di e fabrica. Por bisa cu nos refresco nacional ta traha cu energia di e solo fuerte y cayente di Aruba. Mundialmente companianan ta haciendo hopi esfuerzo pa contribui na un miho mundo, un mundo mas limpi y mas sano.

Tambe mester menciona cu a cambia e "style" completo di e boter, uzando menos plastic, mas fini, tapa mas fini y label mas chikito. "De facto por bisa cu nos ta

papiando aki di un refresco hopi conciente, pensando riba futuro di naturaleza", asina Vanessa Hollander a splica.

E cuatro sabornan di Tropical tambe a conoce poco adaptacion, no mucho si. Pero e bon conocedornan di e refresco lo nota e diferencia sigur.

Diahuebs e ekipo di mercadeo di Tropical Bottling Company a sali ekipa cu cahanan di e refresco di color mas gusta na Aruba y a pasa bishita varios medio di comunicacion, den un esfuerzo pa conta di e imagen nobo di nos refresco nacional. E comentarionan tur tabata masha positivo mes, no solamente pasobra e rehubenece e imagen di e producto, pero tambe especialmente pa e compromiso serio di e compania den cuida nos medio ambiente mas, promoviendo reciclahe y uso di energia alternativo.

ORANGE MATRASSEN FABRIEK

Nos ta fura tur stoel, matras y box

Nos ta traha tur tamaño di matras y box



Nos ta fura set di sala, Tv Chair, Comedor y Auto
BON TRABAIO BON PRIJS
GARANTIZA!

Olijfistraat 23D, Dakota
Tel: 588-7468 / 592-3344

Oferta di siman

Matras 2 persona Afls 395.00

Matras 1 persona Afls 295.00

SOLO Local.....

Productor di Biña Tamara Flores a tene un seminario di biña na Amazonia Churrascaria



Trivento Amado Sur, Trivento Golden Reserve Malbec y un Cabernet Sauvignon/Syrah di Vina Maipo recientemente a wordo purba y combina cu e cuminda na Amazonia Churrascaria.

E biñeronan Argentino, representa riba e isla pa e Aruba Trading Company, a manda e productor di biña Tamara Flores riba un mision educativo, introduciendo e biñanan di color cora profundo y sabor intenso na e trahadornan, kende di nan turno lo presenta e biñanan na amantenan di carni na e restaurant, como e combinacion perfecto pa nan cena delicioso, segun splicacion di Kavey Yarzagaray, di Aruba Trading Company.

Amazonia Churrascaria, un Steakhouse Brasileiro autentico, tin gauchonan Brasileiro amabel cu ta cana cu espadanan di 3 pia largo, carga cu un variedad di carni prepara riba grill y sirbi na mesa. E seleccion di biña di Tamara ta priminti di complimenta e experiencia di come y hasta perfeccion'e.

Tambe presente pa e purbamentoy combinacion di biña cu cuminda tabata Gerente di Restaurant Raymond Talbot y chef Victor.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIASABRA 5 DI APRIL 2014

COMPILA:
DIABIERNA 4 DI APRIL
2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
LEVEMENTE NUBLA Y
GENERALMENTE SECO.

TEMPERATURA MAXIMO
32 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 26
GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:34 AM Y
TA BAHÁ 06:52 PM.

BIENTO:
FRESCO TE FUERTE DI
DIRECCION OOST CU
AVERAGE DI 21 NUDO Y
BIENTO MAXIMO DI
32 NUDO.

SITUACION GENERAL:
UN AREA DI PRESION
HALTO CERCA FLORIDA
COMBINA CU UN AREA DI
PRESION ABOU NA
COLOMBIA TA
MANTENE BIENTO
FRESCO TE FUERTE.

FLUHO DI BIENTO DEN
NIVELNAN HALTO TA
MANTENE TEMPO
STABIEL Y SECO CU TA
PERSISTI DURANTE E
WEEKEND.

DEN ORANAN DI
MARDUGA PA MAINTA
TEMPRAN POR SOSODE
UN YOBIDA CORTICO.
E CANTIDAD DI AWACERO
NO TA SIGNIFICANTE.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA TA FOR
DI DIRECCION OOST CU
HALTURA DI 6 TE 8 PIA.

PROSPECTO DI TEMPO
PA E FIN DI SIMAN Y
CUMIENSO DI E OTRO
SIMAN:

TEMPO LEVEMENTE
NUBLA Y SECO.
BIENTO TA BIRANDO MAS
GRADUALMENTE.
TEMPERATURA LO
FLUCTUA ROND DI
NORMAL.

REGISTRACION DI
TEMPERATURA (CELSIUS)
Y AWACERO (MM) DEN
ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 26
/ 0.00

HADICURARI MAX 29 / MIN
26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN
LO WORDO PUBLICA
DIASABRA 5 DI APRIL 2014
17:00 (21:00
UTC)

SOLO Deporte.....

Taekwondistanan Stuart Smit y Monica Pimentel a clasifica pa e Weganan Centro Americano y del Caribe

No menos cu tres siman pasa e atleta den e deporte di taekwondo esta Stuart Smit a logra gana medaya di brons pa Aruba den e Weganan Suramericano na Santiago de Chile. Un logro cu henter Aruba a keda papia di dje. E medaya di brons obteni a bira Smit su di cuater medaya den weganan regional logra pa Aruba. Esaki ta haci Smit e atleta cu mas exito a cosecha pa Comité Olimpico Arubano cu un total di 4 medaya logra den weganan regional.

Diahuebs mainta, e atleta Stuart Smit y e

delegacion Arubano di taekwondo a competi den e ronda clasificatorio pa e Weganan CAC den e Open di taekwondo na Republica Dominicana. Mester bisa cu e atleta Smit a bolbe impone unda e ta logra un di tres lugar bon pa un medaya di brons y su clasificacion pa e Weganan Centro Americano y Del Caribe cu lo tuma lugar den luna di November proximo na Veracruz, Mexico. Na banda di Smit, un otro atleta di Aruba tambe a logra su clasificacion. E atleta femenino Monica Pimentel a logra clasifica pa dicho weganan

despues di triunfo ariba su contrincante Puertorriqueño Rivas. Esaki ta nifica cu e deporte di taekwondo y Aruba lo tin dos representante den luna di November na Veracruz, Mexico.

Comision di Subsidio y Lotto pa Deporte ta felicita e atletanan Stuart Smit y Monica Pimentel cu nan clasificacion pa e Weganan CAC. Tambe na mes momento kier a felicita e federacion ARTBO pa cu e guia y atencion duna na e atletanan y e deporte di taekwondo.



Campeonato ASB Femenino 2014

Schedule # 1
Mrt / April / Mei
2014

#	Fecha	Hora	Tereno	Pool	Home Team	vs	Visitors	
1	16/03/14	12:30pm	P.Chiquito	F	Tankileendert Girls	vs	Aruba Bank LT	Tur
2	16/03/14	02:00pm	P.Chiquito	F	Cheetah	vs	Jaguars	Tur
3	23/03/14	11:30am	P.Chiquito	F	Jaguars	vs	Tankileendert Girls	Varis/Franklin
4	23/03/14	01:00pm	P.Chiquito	F	Aruba Bank LT	vs	Cheetah	Chin/Chipen
5	30/03/14	11:30am	P.Chiquito	F	Tankileendert Girls	vs	Cheetah	Chin/Franklin
6	30/03/14	01:00pm	P.Chiquito	F	Jaguars	vs	Aruba Bank LT	Endy/Chipen
7	05/04/14	06:00pm	P.Chiquito	F	Jaguars	vs	Cheetah 2 nd Round	Chin/Pierre
8	05/04/14	07:45pm	P.Chiquito	F	Aruba Bank LT	vs	Tankileendert Girls	Zuly/Chipen
9	06/04/14	11:30am	P.Chiquito	F	Cheetah	vs	Aruba Bank LT	Chin/Franklin
10	06/04/14	01:00pm	P.Chiquito	F	Tankileendert Girls	vs	Jaguars	Chipen/Chin
11	12/04/14	06:00pm	P.Chiquito	F	Cheetah	vs	Tankileendert Girls	Chin/Franklin
12	12/04/14	07:45pm	P.Chiquito	F	Aruba Bank LT	vs	Jaguars	Chipen/Varis
13	13/04/14	11:30am	P.Chiquito	F	Tankileendert Girls	vs	Aruba Bank LT	Shai/Victor
14	13/04/14	01:00pm	P.Chiquito	F	Cheetah	vs	Jaguars 3 rd Round	Zuly/Chipen
15	04/05/14	11:30pm	P.Chiquito	F	School Vacation	Break	17-25 April	
16	04/05/14	01:00pm	P.Chiquito	F	Jaguars	vs	Tankileendert Girls	Chin/Pierre
17	10/05/14	06:00am	P.Chiquito	F	Aruba Bank LT	vs	Cheetah	Shai/Victor
18	10/05/14	07:45pm	P.Chiquito	F	Tankileendert Girls	vs	Cheetah	Pierre/Varis
19	10/05/14	07:45pm	P.Chiquito	F	Jaguars	vs	Aruba Bank LT	Chipen/Franklin
20	11/05/14	11:30am	P.Chiquito	F	Jaguars	vs	Cheetah 4 th round	Chin/Franklin
21	11/05/14	01:00pm	P.Chiquito	F	Aruba Bank LT	vs	Tankileendert Girls	Chipen/Varis
22	17/05/14	06:00pm	P.Chiquito	F	Cheetah	vs	Aruba Bank LT	Chin/Franklin
23	17/05/14	07:45pm	P.Chiquito	F	Tankileendert Girls	vs	Jaguars	Chipen/Varis
24	18/05/14	11:30am	P.Chiquito	F	Cheetah	vs	Tankileendert Girls	Pierre/Chin
25	18/05/14	01:00pm	P.Chiquito	F	Aruba Bank LT	vs	Jaguars	Endy/Chipen
26	23/05/14	07:00pm	P.Chiquito	AA	Apertura Campeonato		Masculino Game # 1	TBA
27	23/05/14	08:30pm	P.Chiquito	F	Team # 1	vs	Team # 2 Game # 1	Chipen/Pierre
28	25/05/14	11:00am	P.Chiquito	AA	4 Games	vs	4 Games Field # 1	TBA
29	25/05/14	01:00pm	P.Chiquito	F	Team # 2	vs	Team # 1 Game # 2	Chin/Shai
30	28/05/14	07:00pm	P.Chiquito	AA	2 Games	vs	2 Games Field # 1	TBA
31	28/05/14	08:00pm	P.Chiquito	F	Team # 1	vs	Team # 2 Game # 3	Victor/Chin
32	30/05/14	07:00pm	P.Chiquito	AA	2 Games	vs	2 Games Field # 1	TBA
33	30/05/14	08:30pm	P.Chiquito	F	Team # 2	vs	Team # 1 Game # 4	If Nec.
34	01/06/14	07:00pm	P.Chiquito	AA	2 Games	vs	2 Games Field # 1	TBA
35	01/06/14	08:30pm	P.Chiquito	F	Team # 1	vs	Team # 2 Game # 5	If Nec.

Apreciable Miembronan Esaki ta e Schedule final y ta pidi tur teamnan miembro cu ta participando na campeonato Femenino 2014 pa mantene nan mes na e Schedule aki y na Reglamento di Campeonato. Pa cualquier informacion por tuma contacto libremente cu competitieleider Francisco Chinino na 5678637, Chin Thiel 5683718, Endy Croes 7307000, Pierre Croes na 7387000 of Coordinador di Umpires & Scores Zuleyca Willemss na 7498459. Campeonato regular ta 4 round. Team # 1 y Team # 2 lo hunga un Best out of (5) pa defini campeón di Aruba 2014. Exitoooo!!!

SOLO Local.....

Resultado di bendemento di rifa di Colegio Arubano HAVO 4

Despues di varios siman cu e muchanan di Havo 4, Colegio Arubano, tabata bende nan rifa pa crea fondo pa por cubri un parti di e gastonan pa cu nan viahe educativo, a yega e dia pa sa ken ta e ganadornan di e rifa 2014.

E trekking di e rifa a socedé na Colegio Arubano pa 3:00 pm bauw di supervishon di Notario Rodriguez-Taekema.

E ganadornan a resultá:

1) Auto BYD F0 Automatic, Power Window, Push start knop

Ticket nr. 01946

Jesse Alexander

2) 7 Days Cruise for 2, Sailing from Aruba on board the Monarch of the Seas

Ticket nr. 10737

Mario Croes

3) 1 Toshiba Laptop 17.3" AMD 640GB HD, 4 GB RAM

Ticket nr. 01624

C.M.B.

4) 1 Samsung S4 Phone

Ticket nr. 37546

Mayra Kock

5) 1 Bose Computer Speakers Companio 3ers

Ticket nr. 31684

Raybert C.

6) 1 HP Printer e-all-in-one Deskjet 4625

Ticket nr. 47829

Jennylee Boezem

7) 1 Lenovo IdeaPad Notebook

Ticket nr. 48367

Julienne Koolman

8) 1 Lenovo IdeaPad Notebook

Ticket nr. 10759

Patricia de Palm

9) 1 DVD Player Blue Ray

Ticket nr. 32828

Mario Leo

10) 1 DVD Player Blue Ray

Ticket nr. 32146

Nash Melloani

Na tur e ganadornan masha pabien.

Tur ganador lo wordu yamá pa nan tende ki dia lo entregá e premionan.

Di parti di Colegio Arubano, na number di e muchanan di H4, un

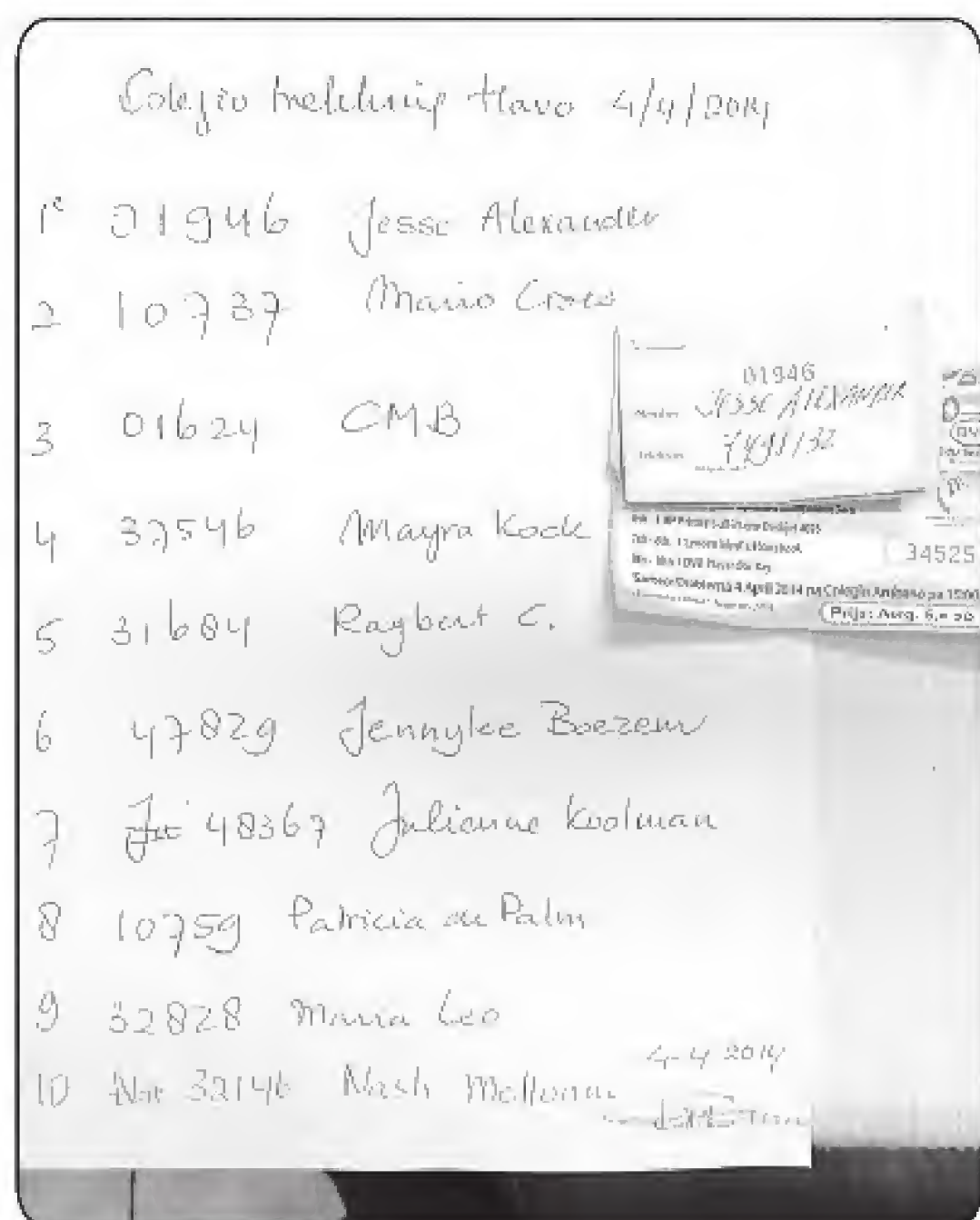
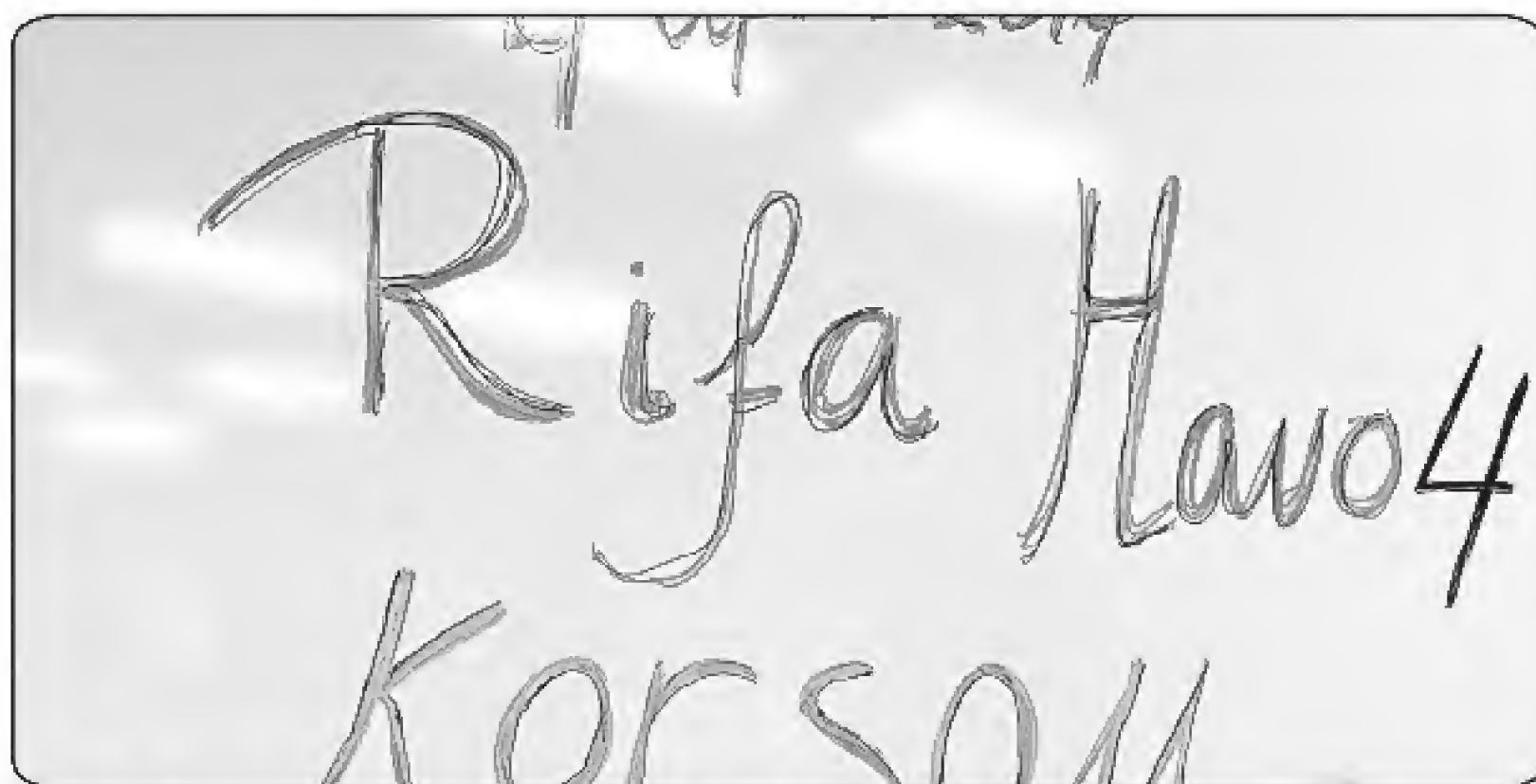
danki na tur esnan cu di un forma of otro a sabi di yuda pa haci e rifa 2014 un exito.

Un danki special na tur e comerciantenan cu a sa di coopera cu e muchanan, den forma di cumpra ticket of, importante, den forma di laga e muchanan para dilanti di nan negoshi pa bende rifa. Hopi danki pa esey.

Nos ta spera nos por conta cu boso cooperashon otro aña atrobe.

Tambe na e Pueblo di Aruba cu a sa di sostené e muchanan di H4 cu nan viahe educativo.

Yudando e muchanan awe, den futuro nan lo sa di yuda esnan cu ta bin despues!





...connecting with you

www.rexaruba.com

Zeta Band Live na Sividivi Bar



REX
Aruba
...connecting with you
www.rexaruba.com
**Solo Banda
Show @ Hipzs**



Cu ayudo financiero di Lotto pa Deporte

E seleccion di taekwondo di Aruba lo competi den e torneo clasificatorio pa Weganan Centro Americano y del Caribe

E deporte di taekwondo a caba di cosecha exito den exterior, unda e atleta local Stuart Smit a logra gana un medaya di brons den e Weganan Suramericano teni na Santiago de Chile. Awor un bes mas e atletanan di taekwondo lo busca otro triunfo, e biaha aki na Republica Dominicana, unda nan lo ta participando na e Open di dicho pais. E competencia alabes ta sirbi como clasificacion pa e Weganan Centro Americano y del Caribe cu lo tuma lugar den luna di November na ciudad di Veracruz, Mexico. E competencia ta uno di nivel halto mirando cu e ta auspacia pa e federacion mundial di taekwondo,

World Taekwondo Federation y tur e top atletanan di e region aki ta eyan pa asina buscanan clasificacion. E seleccion di Aruba ta consisti di dos top atleta femenino y masculino den e deporte di combate. E dos atletanan femenino ta Monica Pimentel y Jennifer Beaz, mientras e dos atletanan masculino ta Nigel Ras y Stuart Smit. Bou guia di nan coach Teofilo Rodriguez nan lo busca



obtene un bon resultado y nan clasificacion pa e Weganan CAC. Pa varios luna e atletanan a entrena duro y cu perseverancia, determinacion y fe cada un lo logra e meta desea. Comision di Subsidio

cu financiamiento di Fundacion Lotto pa Deporte ta desea e atletanan di taekwondo tur clase di exito den e Open di Republica Dominicana.

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad Nacional	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

4 April 2014
Merdia



GATOCHI

Sorteo #. 761

1109

5649

9142

BIG 4

Sorteo #. 761

2200

ZODIAC

Sorteo #. 761

2679

Aries



GATOCHI

Sorteo #. 5235

2817

5810

8696

BIG 4

Sorteo #. 4279

7847

ZODIAC

Sorteo #. 3038

7635

Gemini

KORSOU

Sorteo #. 627

7735

2600

3031

Paardenbaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555

www.lottoaruba.com

04 April 2014 Anochi

LOTTO 5

Sorteo #.

0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12,00

Joker

Letter

Proximo Jackpot

160.000,00

LOTTO DIA

Sorteo # 2955

0 x Jackpot
8 x Match 4
196 x Afl. 8,00

09-13-18-28-29

Proximo Jackpot

110.000,00

MEGA

Sorteo #. 634

0 x Jackpot
0 x match 4
13 x Afl. 500,00
121 x Afl. 50,00
258 x Afl. 15,00

Mega Ball 09

Proximo Jackpot

700.000,00

Diario

6887

6694

3418

Super 4

5992

**Publica bo clasificado,
awor cu prijs pa siman:
Afl. 35.00 pa 1 siman /
Afl. 140.00 pa luna. Pasa
na nos oficina na Sta.
Cruz 110 of e-mail nos na
solodipueblo@gmail.com**

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colorman cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

*Nos tin e solucion pa bo.
Cada servicio ta den forma personaliza .
Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.
Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :
Waxing, pincet y blade den forma unico,
Cu ta cuadra cu bo cara.
Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.
Na: Dilailah Beauty Clinic
Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord*

Ta bende
Chevrolet Spark
2006 automatic
Kibra – Pa piesa
Yama: 566-9653

Ta huur
Apartment den centro
di Santa Cruz
Pa mas informacion
yama
Cel: 5938998 /
5931449

TA BENDE
HYUNDAI SANTA
FE 2002 V-6 AUTOM
TRANSM. PRIJS
ATRATIVO. YAMA
7311584

ta huur
apartment muebla .
awa y cable inclui.
maximo 2 persona.
pa mas informacion
yama 563-2222.
y tambe tin un
snacktruck na huur of
cumpra .

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia
na Topacio Restaurant,
situa banda di Botica
Noord.

Pa bestel bo plato yama
nos na 587-0430

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti
Colegio San Hose na
Sta. Cruz, tur dia tin
specialnan di dia. Yama
haci bo pedido:

594-0635

Barber

Sta Cruz Barber Shop
a habri su porta. Habri
tur dia te cu 9'or anochi.
Situa dilanti Colegio San
Hose, (banda di Blush).
Pasa serca nos y nos lo
drecha bo look y ponebo
master master!

TA BENDE

Pick up chevrolet s10
double cabin aña 2005
tsd A/C color silver
AFL.8000,- OBO

pa mas informacion
tuma ccontacto na :
5938182

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di
dia. bestel bo cuminda
tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa
cualquier ocasion. Airco,
espacioso. Pa fiesta
di ricibimento, reserva
tempran. Tambe pa
encuentronan religioso.

748-8280

TA BENDE

Un airco Window Unit 18mil
BTU NOBO pa solamente 450
florin OBO Un stoof 4 burners
ideal pa apt color grey Pa 450
florin OBO Un set di comedor
4 stoel di hero duro + mesa di
glas cuadra elegante Pa 350
florin OBO Pa mas info Tel:
5620119

TA BENDE

Un pick-up ford Ranger 2003
den bon condicion Gespuit
nobo cu a/c color blanco 2
porta Prijs awg 6.500.00/
andres TL 68-B

Pa mas information cel
5932952

Ta Bende

Harinja di MAISHI RABO
100% natural na
Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti APFA
y Pos Chikito banda di
Laboratorio Familiar.
Tel: 5840336

CUMINDA

Sta Cruz Bar y
Restaurant. Pa
pidi cuminda
yama: 585-8088

TA BENDE

PORCO DI DOS
LUNA BIEU
AFL 60,- PA UN
TEL 5941317 /
5859870

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica
pos.

Pa servicio yama:
5603500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro
Comercial Noord. Perfecto pa cualquier
sorto di oficina. Adres: Noord 82.
Pa informacion yama
730-7000

Indian Rock Garden

E lugar ideal pa bo celebracion di bruid,
cumpleaños, aniversario, prome santa comunión, bautismo
y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops,
charla y presentacionnan.

Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460,
of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden
of email info@indianrockgarden.com



Pagina na Spaño.....

The New York Times: Respuesta de Borges a Maduro “La oposición venezolana está lista para unir al país”



El diario estadounidense New York Times publicó este jueves una carta realizada por el coordinador nacional de Primero Justicia y diputado a la Asamblea Nacional Julio Borges quien respondió a el artículo de Nicolás Maduro publicado el pasado martes por este rotativo en donde se refiere a la situación del país y la distorsión de la protesta venezolana. A continuación la publicación en español de la respuesta de Borges a las declaraciones de Maduro. Quiero contestar al artículo: "Venezuela: Un Llamado a la Paz" por Nicolás Maduro: Para que un diálogo sincero ocurra en mi país, el Sr. Maduro debe primero

comprometerse a respetar los derechos humanos de los venezolanos, los cuales han sido atropellados en este pasado mes de protestas. Maduro debe ordenar a los colectivos armados por el gobierno a detener sus ataques a los manifestantes e instruir a la Guardia Nacional a detener el uso de la violencia. Los manifestantes detenidos y presos políticos deben ser liberados.

El Sr. Maduro tiene que reconocer la raíz del descontento social: la caótica situación económica y de inseguridad, al igual que la politización de las instituciones democráticas venezolanas. Esto

requiere una mayor cooperación con el sector privado y otros actores para detener la inflación rampante, la escasez de alimentos y medicinas, y la creciente inseguridad. También se requiere un proceso transparente e imparcial para renovar la Corte Suprema de Justicia, el Consejo Nacional Electoral y otras instituciones democráticas las cuales se han convertido en brazos del partido de gobierno. Le pedimos a la comunidad internacional que sea solidaria con nuestros esfuerzos y que ayude al gobierno a entender la importancia de tener una transformación significativa.

La oposición venezolana está lista para unir al país, pero para realmente reconstruir a Venezuela en un país unido y próspero, el gobierno necesita mostrar que está listo para adoptar cambios

SABE QUE NO LE QUEDA MUCHO: Maduro le suplica a Obama que envíe un embajador



Haciendo gala de su cinismo luego de haber llevado a Venezuela a las puertas de una guerra civil y de haber masacrado a civiles inocentes, el dictador Nicolás Maduro afirmó hoy que Venezuela tiene dos caras, una mayoritaria que quiere avanzar en paz y otra minoritaria que pretende poner de rodillas al país ante "el poder económico imperial", y pidió a la primera levantarse contra la segunda.

"Todos los días vemos las dos caras de Venezuela, cada quien debe decir de esos dos mundos a qué mundo quiere pertenecer", dijo Maduro en un acto para anunciar la entrega de viviendas construidas por el gobierno en varios estados.

Maduro negó que el país esté en "caos" y señaló que la "Venezuela mayoritaria, de bien", de trabajo, cree en la patria y quiere prosperar y avanzar en paz. La otra es la Venezuela violenta y "minoritaria"

que "muestran los medios de comunicación de la burguesía" y que "ha tomado el camino del atajo, de la emboscada, de la guarimba (barricada)", aseveró.

Temiendo una sublevación generalizada por parte de la población que terminaría por derrumbar a su frágil régimen, Maduro anunció que está a la espera de que un conjunto de personalidades de EEUU visite el país y que su colega estadounidense, Barack Obama, apruebe al nuevo embajador en Washington. "Estamos esperando la visita de un conjunto de personalidades de los Estados Unidos" y que Obama apruebe al nuevo embajador venezolano en EEUU, dijo Maduro en modo de súplica al presidente norteamericano.

"Para seguir abonando el camino de un nuevo tipo de relaciones entre los Estados Unidos, USA, y la Venezuela de Simón Bolívar", afirmó.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Pagina na Spaño.....Venezuela

DE TAL PALO TAL ASTILLA: Carta del papa de Winston Vallenilla a su "angelito" Winston



Obviando por completo el apoyo por parte de su hijo a un régimen oprobioso que ha asesinado decenas de venezolanos inocentes por el simple hecho de disenter, Winston Vallenilla padre, publicó una carta en solidaridad a su hijo que publicamos a continuación:

"Querido hijo:

Quiero que sepas que a Venezuela le consta que eres un hombre de bien, honrado y trabajador que ama este país y a su gente. Estoy consciente de la guerra sucia que te hacen por todos los medios para dañar la imagen hermosa que todo el mundo tiene de ti. Nosotros, tú familia como tú siempre dices, sufrimos cada vez que vemos como tratan de vilipendiar y transgredir tu nombre para generar un odio que no te pertenece.

Después de mucho meditarlo, he decidido escribir estas líneas y hacerlas del dominio público; no sé si estoy en lo correcto, pero el deber de un padre con su familia me obliga a decir lo que pienso desde

lo más profundo de mi sensatez otoñal.

A esta edad no albergó ningún miedo. Morir, es sólo un quebranto más en este tránsito por la vida. La muerte no es más que el último dolor, pero el domingo mientras aquel grupo nos atacaba, mientras sentía que la irracionalidad devenía en puños y patadas, pensé en la oscuridad del alma humana.

¿Por qué un grupo se envalentona y decide atacarnos? Nunca había visto tanto odio en la mirada de la gente y me asusta ese odio porque he criado a mi familia con amor. Con el amor de un hombre que durante 50 años ha sido puntual en su trabajo, que ha velado por su familia como Dios manda, y que inculcó a sus hijos el amor por el prójimo como una sagrada verdad indolegable.

Casi nos matan, y ahora un par de jóvenes, que también tienen padres y familia, están a la orden de la justicia. Pienso en esos padres, en su dolor, y en esos muchachos que ahora están presos,

y te digo que siento ganas de llorar. Porque la oscuridad del alma humana, los temores y prejuicios de los que nos golpearon, no se sanan con la cárcel sino con la bondad y la redención.

Quiero decirles que ninguna consigna, ninguna militancia, ninguna idea política es superior al amor de familia. Ojalá, algún día, podamos estrecharles las manos y abrazarnos en paz.

Hijo para mí Venezuela querida, solo deseo la Paz y la convivencia entre todos los que en este hermoso país habitamos.

Como padre les pido reflexionen sobre estas palabras y cese definitivamente el ataque en contra de mi hijo y de cualquier venezolano.

Rescatemos los valores de convivencia, amor, paz y tolerancia.

DIOS te bendiga y te Proteja mi hijo amado y a todos los que como tú buscan la Paz en Venezuela"

¡CINISMO PURO! LA FRASE DEL DÍA: "Colas en supermercados demuestran poder adquisitivo del pueblo"



El vicepresidente de Gestión Institucional de Mercal, Ronald Rivas, aseveró que las colas de personas que se registran a las afueras de los centros dedicados a la distribución de alimentos "demuestra" la capacidad de compra que tienen los venezolanos.

"El hecho que haya una cantidad importante de personas en cola demuestra el poder adquisitivo del pueblo, la gente aquí hace cola hasta para ir al cine, eso indica la capacidad de compra y que los productos están en nuestras redes los productos que necesitan en la población", dijo.

Afirmó que existen "grupos" en las colas dedicados a asistir a las mismas para "generar especulación".

Sobre el registro biométrico para el Sistema Superior de Alimentación Seguro, informó que 156 puntos a nivel nacional lo realizan.

Asimismo, puntualizó que los proyectos de mejoramiento en Mercal se orientan a la distribución específica, como el Mercal Obrero que está orientado a distribuir alimentos en las zonas de trabajo.

También explicó que la tarjeta de abastecimiento busca acabar con el contrabando de extracción.

"Nosotros queremos evitar que hayan grupos que usen la red de distribución con uso comercial, por ejemplo los buhoneros", precisó.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

Obituario Solo di Pueblo.....

“Cerca Dios mi ta na paz”

Cu un dolor profundo den nos curazon nos ta anuncia e fayecimento di nos tata, pareha, yiu y ruman:



Eduardo M. L. Croes

***19 April 1969 – †3 April 2014**

Su yiunan: Brian y Brandon
Su pareha: Gwendeline Kelly, y yiu Oszienne
Su mayornan Hendrik y Mechy Croes-Garrido
Su rumannan: Evelyn y Kenneth Wever, y yiunan Christine, Kevin y Claudine Irene y yiu Angelina
Mama di su yiunan: Shaline Tromp

Acto di entiero y oportunidad pa condolencia lo wordo anuncia despues.

DEN NOMBER DI ENNIS Y NUBIA GARRIDO Y FAMILIA

TA ANUNCIA CU UN PROFUNDO TRISTEZA DEN NOS CURAZON FAYECIMIENTO DI MI PRIMO



SR. EDUARD CROES.

PALABRANAN DI CONDOLENCIA TA BAY PA MI OMO HENDRICK Y MI TANTA MECHY MI PRIMA EVELYN Y IRENE Y DE MAS FAMILIANAN CU EDUARD SOSEGA DUSHI DEN BRAZA DI PAPA DIOS.

DI BO PRIMO
DENNIS GARRIDO.

ORACION PA AYUDO
PA ESUN CU NO A
NACE AINDA

O, tata den cielo bo amor pa nos ta proteha nos contra maldad di diabel, mas tanto esun chikitonan sin ayudo den cu abo a duna e regalo di bida. Toca cu piedad e curazon di e hende muherman di awendia cu ta na estado den e mundo moderno aki, du cuanan no ta pensa riba nan maternidad. Yuda nan mira cu nan ta carga den ser ta traha di bo imagen mescos cu di nan imagen mes. Si traha pa bida eterno! Core cu nan miedo, nan egoismo y duna nan un curazon di un mama berdadero. Pa nan por stima nan babynan y duna bida, cuido y tur locual nan baby mester cu ta solamente locual un mama so por duna. Nos ta pidi esaki pa medio di Hesus Cristo, bo yiu, nos dios cu ta biba y reina cu bo spirito santo. Un solo Dios pa semper! Amen

Centro di Bario Savaneta ta informa:
Pa bo fiestanan Priva y Publico
Ricibimento, matrimonio y pa hacimento di aña,
Y pa tur otro actividad, e club ta disponibel na un bon prijs na bo disposicion.
Pronto por haci uso di Zaalvoetbalveld cu a haya un renobacion total.
Yama: 584-7280/
593-4566



boletin
eXtra.com
noticia directo



Rumba 91.5
De Dinsdag tot en met Zaterdag



Empresas Croes

Cu un tristeza profundo ta anuncia fayecimento di un gran primo y amigo



Eduard Croes

Palabranan di condolencia ta bay na su mayornan Hendrik y Mechy Croes,

yiunan Brandon y Brian, rumannan Evelyn y Irene, su prometida Wendy y demas familia

Cu Eduard sosega den braza di Señor!



FADA ta participa fayecimento di

Pricilia PatriciaSchwengle
“Liesje”

Ruman di nos colega Maria "Mayra" Rosel-Paesch

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 05 April 2014 na Misa San Francisco. E restonan mortal lo reposa for di 2or – 4 or di merdia den Misa San Francisco na playa.

FADA ta extende palabranan di condolencia y hopi forsa na Maria Rosel-Paesch y demas familia



Awe nos ta tuma un momento pa bisa ayo na nos brother Eduard, co-fundador di Dushi Band.

Bo banda, bo sonrisa, e musica, e alegria.. lo sigui biba! Te despues ruman.

Dushi Band

Obituario Solo di Pueblo.....

We are saddened by the loss of our loving friend:

Eduardo Croes

*19 Apr 1969 - †3 Apr 2014

Our deepest condolences are extended to all his family and his many friends

Grateful for his friendship, humor and the great example of his fighting spirit

we say farewell to Eduard

as he made his peaceful journey from the Big Y to the Big Sky.

His "coffee gang":

Yxselle, Marcia, Selva, Lutico, Cookie, Shahaira, Jairo, Jessica, Tisa, Amanda, Mike, Jennilee, Charissa and Daha



*"Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,*

*Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza."*

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

**Marcelina
Maria Ras-
Croes**

Mihor conoci como:

"Lientje"

Acto di entierro ta tuma lugar diamars 8 di April pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Famia pa santana Central na Sabana Basora. E resto mortal di Lientje lo ta reposa for di 2'or di atardi

den Misa Santa Famia na Pos Chiquito.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral

Home na Cumana

Dialuna 7 di April di 7'or pa 9'or di anochi



Recordando 1 aña di fayecimento di nos Esposa, Mama, Ruman, Wela y Suegra

Filomena Maria Henriquez



Mama, 1 aña a pasa asina libe pa nos ta mescos cu ta ayera.

Mama, nos ta haya Mama su falta masha hopi mes.

Nos a yora ora Mama a bay laga nos y ainda nos ta yora cu ta yora
nos cu ta nos Mama.

Nos ta anhela di por a sencha Mama su voz un biaha mas

Nos no por a wanta Mama mas serka nos.

Mama su curason di oro a stop di bati

Mama su mannan balente a haya sosiego.

Mama a laga un bashi hopi grandi den nos bida pero semper bibo den nos curason

Nos lo stima Mama pa semper

Di su esposo, yuinan, nieto-nietanan, suegra y suegroman stima cu nunca lo lubida Mama.

Ta invita tur rumanan, famlanan y conocirnan pa un santo sacrificio di Misa cu al lo tuma lugar diadomingo 6 April 2014, pa 7or di anochi na Misa San Francisco na Playa

TA BUSCA:

Fundacion biba felis ta busca un sirvienta interna cu experiencia pa cuida un persona di edad. interesado nan por jama na tel 5856741 entre 1:00 y 4:00 pm. no ta acepta persona nan cu no tin permiso pa traha

Ta Huur

Un studio app. Pa huur entrada priva situa na pos chikito inclui awa coriente y cable semi muebla pa 650,- pa luna mas un luna di borg. Pa info jama 5929972

Ta busca

Security guard masculino

- Edad entre 25 y 50 aña
- Mester por papia Papiamentu, Ingles y Hulandes
- Mester tin propio transporte

Interesadonan por yama oficina entre 8:00 - 16:00'or na tel: 5883677



...connecting with you

www.rexaruba.com

Roots I Riddem **Live na** **Local Store**

